

**hp psc 2100 series  
all-in-one**



**i n v e n t**



**referansehandbok**

© Copyright Hewlett-Packard Company 2002

Med enerett. Ingen del av dette dokumentet kan fotokopieres, reproduseres eller oversettes til et annet språk uten at det foreligger skriftlig forhåndstillatelse fra Hewlett-Packard Company.

Dette produktet innbefatter Adobes PDF-teknologi, som inneholder en implementering av LZW som er lisensiert under U.S. Patent 4,558,302.



Adobe og Acrobat-logoen er enten registrerte varemerker eller varemerker for Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre land.

For enkelte deler: Copyright © 1989-2002 Palomar Software Inc. HP PSC 2100 Series inkluderer skriverdriverteknologi som er lisensiert fra Palomar Software, Inc. www.palomar.com

Copyright © 1999-2002 Apple Computer, Inc.

Apple, Apple-logoen, Mac, Mac-logoen, Macintosh og Mac OS er varemerker som tilhører Apple Computer, Inc., registrert i USA og andre land.

Publikasjonsnummer: C8644-90227

Første utgave: Mars 2002

Trykt i USA, Mexico, Tyskland, Singapore eller Kina.

Windows<sup>®</sup>, Windows NT<sup>®</sup>, Windows ME<sup>®</sup>, Windows XP<sup>®</sup> og Windows 2000<sup>®</sup> er USA-registrerte varemerker for Microsoft Corporation.

Intel<sup>®</sup> og Pentium<sup>®</sup> er registrerte varemerker som tilhører Intel Corporation.

## merknad

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel, og skal ikke fortolkes som en forpliktelse for Hewlett-Packard Company.

**Hewlett-Packard påtar seg intet ansvar for eventuelle feil i dette dokumentet, og gir heller ingen uttrykt eller underforstått garanti av noe slag angående dette materialet, inkludert men ikke begrenset til underforståtte garantier om salgbarhet og egnethet for bestemte formål.**

Hewlett-Packard Company kan ikke holdes ansvarlig for tilfeldige skader eller følgeskader i forbindelse med eller som resultat av utrustningen, ytelsen eller bruken av dette dokumentet og programmateriale som det beskriver.

**Merk:** Reguleringsinformasjon finnes under "Teknisk informasjon" i denne håndboken.



Mange steder er det ikke tillatt å ta kopier av følgende dokumenter. Hvis du er i tvil, bør du først spørre en jurist.

- Offentlige dokumenter:
  - Pass
  - Immigrasjonspapirer
  - Vernepliktsbøker
  - Identifikasjonsskilt, -kort eller -emblemer
- Offentlige merker:
  - Frimerker
  - Matkuponer
- Sjekker eller bankanvisninger som belastes offentlige instanser
- Pengesedler, reisesjekker eller postanvisninger
- Banksertifikater
- Opphavsrettsbeskyttede verk

## sikkerhetsinformasjon



**Advarsel!** For å unngå brann- eller støtskader må du ikke utsette dette produktet for regn eller noen type fuktighet.

Følg alltid grunnleggende sikkerhetsregler når du bruker dette produktet, slik at du reduserer risikoen for skader som skyldes brann eller elektrisk støt.

### ADVARSEL: mulig fare for elektrisk støt

- 1 Les og vær sikker på at du har forstått all informasjonen i installeringsoversikten.
- 2 Bruk bare et jordet elektrisk uttak når du kobler enheten til en strømkilde. Hvis du ikke vet om uttaket er jordet, bør du spørre en kvalifisert elektriker.
- 3 Observer alle advarsler og anvisninger som produktet er merket med.
- 4 Trekk stikkkontakten til produktet ut av vegguttaket før du rengjør produktet.
- 5 Ikke installer eller bruk dette produktet i nærheten av vann eller når du er våt.
- 6 Installer produktet slik at det står stødig på et stabilt underlag.
- 7 Installer produktet på et beskyttet sted der ingen kan trække på eller snuble over ledningen, og der ledningen ikke kan skades.
- 8 Hvis produktet ikke fungerer normalt, bør du se under Problemløsning i den elektroniske hjelpen.
- 9 Ingen av delene inne i enheten kan repareres av brukere. Reparasjon bør bare foretas av kvalifisert servicepersonell.
- 10 Sørg for god ventilasjon.

# innhold

<b>1</b>	<b>få hjelp</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>hurtigstart</b> .....	<b>3</b>
	bruke hp psc sammen med en datamaskin .....	4
<b>3</b>	<b>legge i originaler og papir</b> .....	<b>7</b>
	legge i originaler .....	7
	legge i papir .....	8
	legge i konvolutter .....	10
	legge i postkort eller Hagaki-kort .....	11
	legge i fotonpapir .....	12
	tips om ilegging av andre papirtyper i papirskuffen .....	13
	angi papirtype .....	14
	angi papirstørrelse .....	15
<b>4</b>	<b>bruke kopifunksjonene</b> .....	<b>17</b>
	lage kopier .....	17
	utføre spesielle kopijobber .....	20
	stoppe kopiering .....	23
	kopialternativer .....	24
<b>5</b>	<b>bruke skannefunksjonene</b> .....	<b>25</b>
	skanne en original .....	26
	stoppe skanning .....	26
<b>6</b>	<b>vedlikeholde HP PSC</b> .....	<b>27</b>
	rengjøre glasset .....	27
	rengjøre dokumentstøtten på lokket .....	27
	rengjøre utsiden .....	28
	arbeide med blekkpatroner .....	28
	gjenopprette fabrikkinnstillinger .....	32
	angi strømsparingsmodus .....	33
	angi rullehastighet .....	33
	angi forsinkelse for ledetekster .....	33
	alternativer på oppsettmenyen .....	34

<b>7</b>	<b>tilleggsinformasjon om installering</b>	<b>35</b>
	mulige installeringsproblemer	35
	angi språk og land	37
	angi visningsvinkel for frontpanel	37
	koble hp psc til datamaskinen	38
	fjerne hp psc-programvaren og installere den på nytt	39
<b>8</b>	<b>teknisk informasjon</b>	<b>41</b>
	systemkrav	41
	papirspesifikasjoner	42
	utskriftsspesifikasjoner	43
	utskriftsmargspesifikasjoner	44
	kopispesifikasjoner	44
	skannespesifikasjoner	45
	fysiske spesifikasjoner	45
	strømspesifikasjoner	45
	miljøspesifikasjoner	46
	tilleggsspesifikasjoner	46
	miljøprogram for produktforvaltning	46
	reguleringsmerknader	47
	declaration of conformity	49
<b>9</b>	<b>få støtte til hp psc 2100</b>	<b>51</b>
	få støtte eller annen informasjon via Internett	51
	hp kundestøtte	51
	klargjøre enheten for transport	54
	hp distribution center	55
<b>10</b>	<b>garantiinformasjon</b>	<b>57</b>
	garantiservice	57
	garantioppgraderinger	57
	returnere hp psc 2100 series til service	57
	hewlett-packard begrenset internasjonal garanti	58
	<b>stikkord</b>	<b>61</b>

# få hjelp

# 1

hjelp	beskrivelse
Installeringsoversikt	Installeringsoversikten inneholder veiledning om hvordan du installerer og konfigurerer HP PSC. Kontroller at du bruker riktig oversikt for operativsystemet (Windows eller Macintosh).
Produktomvisning	Denne omvisningen gir en kort innføring i HP PSC og mulighetene produktet gir, slik at du umiddelbart kan begynne å bruke det. Du kan følge omvisningen umiddelbart etter at du har installert HP PSC-programvaren, eller når du ønsker det. Se den produktspesifikke elektroniske hjelpen.
Hjelp til HP Foto og bildebehandling	Hjelpen til HP Foto og bildebehandling inneholder detaljert informasjon om bruk av programvaren til HP PSC. <b>For Windows-brukere:</b> Gå til <b>HP Dirigent</b> og klikk på <b>Hjelp</b> . <b>For Macintosh-brukere:</b> Gå til <b>HP Dirigent</b> , klikk på <b>Hjelp</b> og velg deretter <b>hjelp til hp foto og bildebehandling</b> .
Referansehåndbok	Referansehåndboken inneholder informasjon om hvordan du bruker HP PSC, og gir deg mer hjelp til problemløsning i forbindelse med installeringen. Referansehåndboken inneholder også informasjon om hvordan du bestiller rekvisita og tilbehør, tekniske spesifikasjoner, støtte og garantiinformasjon.
Hjelp til problemløsning	Du får tilgang til problemløsningsinformasjon ved å gå til <b>HP Dirigent</b> og klikke på <b>Hjelp</b> . Åpne Problemløsning-boken i Hjelp til HP foto og bildebehandling og følg koblingene til generell problemløsning eller til problemløsningsemner som er mer spesifikke for din HP PSC. Problemløsning er også tilgjengelig via <b>Hjelp</b> -knappen som vises i enkelte feilmeldinger.
Hjelp og teknisk støtte på Internett	Hvis du har Internett-tilgang, kan du få mer informasjon på HPs web-område på adressen: <a href="http://www.officejetsupport.com">http://www.officejetsupport.com</a> Web-området inneholder også svar på ofte stilte spørsmål.

hjelp	beskrivelse
Viktig-fil	<p>Når du har installert programvaren, får du tilgang til Viktig-filen enten på HP PSC 2100 Series CD-ROM-platen eller i programmappen HP PSC 2100 Series. Viktig-filen inneholder den seneste informasjonen som ikke kom med i referansehåndboken eller den elektroniske hjelpen. Hvis du vil åpne Viktig-filen, gjør du følgende:</p> <p><b>For Windows:</b> Gå til oppgavelinjen i Windows, klikk på <b>Start</b>, pek på <b>Programmer</b> eller <b>Alle programmer (XP)</b>, pek på <b>Hewlett-Packard</b>, pek på <b>HP PSC 2100 Series</b> og velg <b>Vis Viktig-filen</b>.</p> <p><b>For Macintosh:</b> Gå til mappen <b>HD:Applications:HP PSC Software</b>.</p>
Hjelp til dialogbokser (bare Windows)	<p><b>For Windows:</b> Hvis du klikker på <b>Hjelp</b> i en dialogboks, får du informasjon om alternativene og innstillingene i denne dialogboksen.</p> <div data-bbox="350 569 947 1107" style="border: 1px solid gray; padding: 10px; margin: 10px 0;"> </div> <p>Hvis du trenger hjelp mens du arbeider i en dialogboks, klikker du på <b>Hjelp</b>.</p>

# hurtigstart

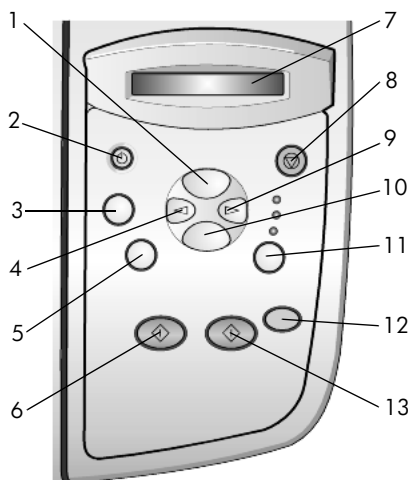
# 2

Du kan utføre mange funksjoner ved hjelp av frontpanelet eller HP PSC-programvaren.

Selv om du ikke kobler HP PSC til en datamaskin, kan du bruke frontpanelet til å kopiere dokumenter eller fotografier. Du kan endre mange innstillinger ved hjelp av knappene og menysystemet på frontpanelet.

## funksjoner på frontpanelet

Se på illustrasjonen nedenfor og merk deg plasseringen av knappene på frontpanelet. Du kommer ikke til å bruke alle funksjonene på frontpanelet i læreprogrammet, men det kan være nyttig å kjenne plasseringen av alle knappene.



funksjon	formål
1	<b>Kopialternativer:</b> gir tilgang til kopialternativer, som Papirtype, Papirstørrelse, Reduser/forstør og Lysere/mørkere.
2	<b>På:</b> slår HP PSC på og av.

funksjon	formål
3	<b>Oppsett:</b> gir tilgang til menyalternativer som Skanneoppsett, Skriv ut rapp. og Vedlikehold.
4	<b>Pil venstre:</b> brukes til å rulle gjennom menyinnstillingene eller alternativene.
5	<b>Kopier (1-99):</b> brukes til å endre antall kopier for kopijobben. Denne knappen kan brukes sammen med piltastene til å endre antall kopier.
6	<b>Start kopiering, Svart.</b> brukes til å starte en svart/hvitt-kopi.
7	<b>Frontpanelskjerm:</b> brukes til å vise systemledetekster og meldinger.
8	<b>Avbryt:</b> brukes til å stoppe en jobb, gå ut av en meny eller avslutte knappeinnstillinger.
9	<b>Pil høyre:</b> brukes til å rulle gjennom menyinnstillingene eller alternativene.
10	<b>Enter:</b> brukes til å velge eller lagre den viste innstillingen.
11	<b>Kvalitet:</b> brukes til å velge kopikvalitet: Best, Normal eller Rask.
12	<b>Start skanning:</b> brukes til å starte skanning av en original fra glasset til det angitte Skann til-målet på Windows- eller Macintosh-datamaskinen hvis HP PSC-programvaren er installert. Hvis Skann til-målet ikke er endret, skannes bildet til HP galleri for foto og bildebehandling (Windows) eller HP Scan Window (Macintosh).
13	<b>Start kopiering, Farge.</b> brukes til å starte en fargekopi.

## bruke hp psc sammen med en datamaskin

Hvis du installerte HP PSC-programvaren på datamaskinen i samsvar med installeringsoversikten, har du tilgang til alle funksjonene i HP PSC via HP Dirigent.

### gå gjennom hp foto- og bildedirigent

HP Dirigent er tilgjengelig via en skrivebordssnarvei eller når HP PSC-lokket står oppe (bare Windows).

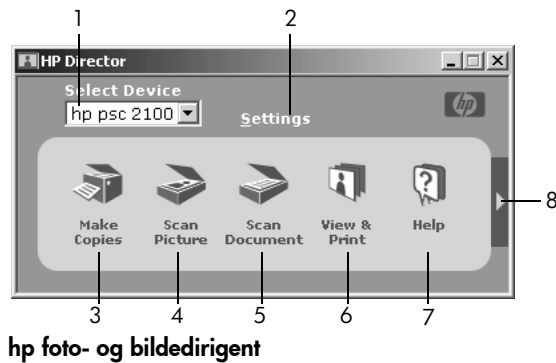
#### for Windows-brukere

- Gjør ett av følgende:
  - Dobbeltklikk på **hp dirigent**-ikonet på skrivebordet.
  - Klikk på **Start**, pek på **Programmer** eller **Alle programmer (XP)**, pek på **Hewlett-Packard**, pek på **hp psc 2000 series** og velg deretter **hp foto- og bildedirigent** på oppgavelinjen i Windows.
  - Løft lokket på HP PSC.  
Disse alternativene fungerer bare hvis HP PSC-programvaren kjører.
- Klikk i boksen **Velg enhet** for å få en liste over installerte HP-enheter som støttes av denne programvaren.



### 3 Velg **hp psc 2100**.

Dirigenten viser bare de knappene som er aktuelle for den valgte enheten.



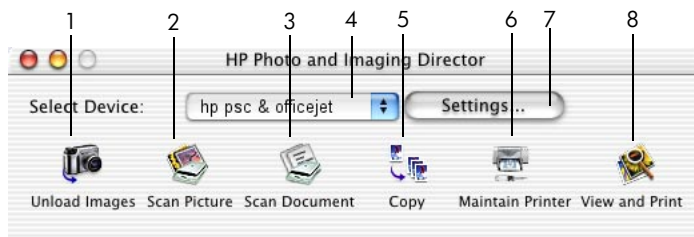
hp foto- og bildedirigent

funksjon	formål
1	<b>Velg enhet:</b> Bruk denne funksjonen til å velge produktet du vil bruke fra listen over installerte HP-produkter.
2	<b>Innstillinger:</b> Bruk denne funksjonen til å vise eller endre forskjellige innstillinger for HP-enheten, for utskrift, skanning, kopiering eller bildeoverføring.
3	<b>Lag kopier:</b> Viser dialogboksen <b>Kopier</b> , der du kan velge kopikvalitet, antall kopier, farge, størrelse og starte kopieringen.
4	<b>Skann bilde:</b> Skanner et bilde og viser det i HP galleri for foto og bildebehandling.
5	<b>Skann dokument:</b> Skanner tekst og viser den i det valgte tekstredigeringsprogrammet.
6	<b>Vis og skriv ut:</b> Viser HP galleri for foto og bildebehandling, der du kan vise og redigere bilder, bruke HP kreativ utskrift, lage og skrive ut et fotoalbum, sende bilder med e-post og overføre bilder til Internett.
7	<b>Hjelp:</b> Gir tilgang til hjelpen for HP Foto og bildebehandling, en produktomvisning og informasjon om problemløsning.
8	Klikk på denne pilen for å åpne verktøytips, som forklarer hvert enkelt dirigenalternativ.

### for macintosh-brukere

- ▶ Gjør ett av følgende:
  - Dobbeltklikk på **HP Dirigent**-ikonet på skrivebordet i OS 9.
  - Dobbeltklikk på **HP Dirigent**-ikonet på dokken i OSX.

Figuren nedenfor viser noen av funksjonene som er tilgjengelige i HP Dirigent for Macintosh. I forklaringen finner du en kort beskrivelse av de forskjellige funksjonene.



### dirigenten for macintosh

funksjon	formål
1	<b>Unload Images (Overfør bilder):</b> Overfører bilder fra et bildekort.
2	<b>Scan Picture (Skann bilder):</b> Skanner et bilde og viser det i HP Imaging Center.
3	<b>Scan Document (Skann dokument):</b> Skanner tekst og viser den i det valgte tekstredigeringsprogrammet.
4	Bruk denne rullegardinlisten til å velge produktet du vil bruke fra listen over installerte HP-produkter.
5	<b>Copy (Kopier):</b> Kopierer i svart/hvitt eller farger.
6	<b>Maintain Printer (Vedlikehold skriver):</b> Starter skriververktøyet.
7	<b>Settings (Innstillinger):</b> Gir tilgang til enhetsinnstillinger.
8	<b>View and print (Vis og skriv ut):</b> Viser HP Galleri for foto- og bildebehandling, der du kan vise og redigere bilder.

# legge i originaler og papir

# 3

Du kan lage kopier av originaler som er lagt på glasset. Du kan også skrive ut og kopiere på transparenter og papir av forskjellig type og med forskjellig vekt og størrelse. Det er imidlertid viktig at du velger riktig type papir og kontrollerer at papiret er riktig lagt i og ikke er skadet.

## legge i originaler

Du kan kopiere eller skanne alle typer originaler ved å plassere dem på glasset.

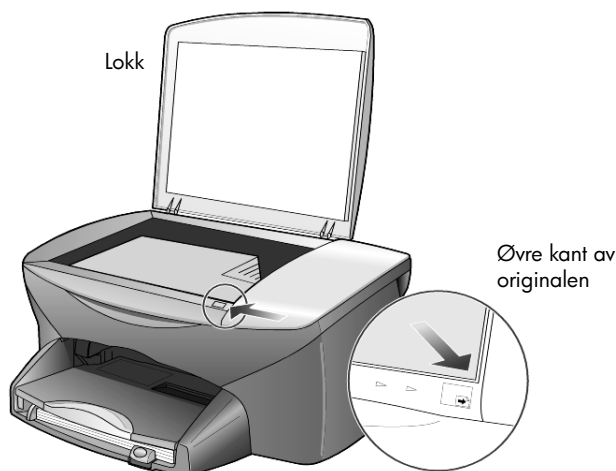


Mange av **Reduser/forstørr**-alternativene, som **Skaler til side** eller **Plakat**, vil ikke fungere ordentlig hvis ikke glasset og dokumentstøtten på lokket er rene. Hvis du ønsker mer informasjon, kan du se **rengjøre glasset** og **rengjøre dokumentstøtten på lokket** på side 27.

- 1 Løft lokket og legg originalen med utskriftssiden ned i nederste høyre hjørne av glasset. Sidene på originalen skal berøre høyre og nedre kant.

Det er viktig at du bruker nederste høyre hjørne når du bruker kopifunksjonen.

**Tips!** Hvis du kopierer fra en transparent (det vil si hvis originalen er trykt på transparentfilm), må du legge et hvitt ark over transparenten.



- 2 Lukk lokket.

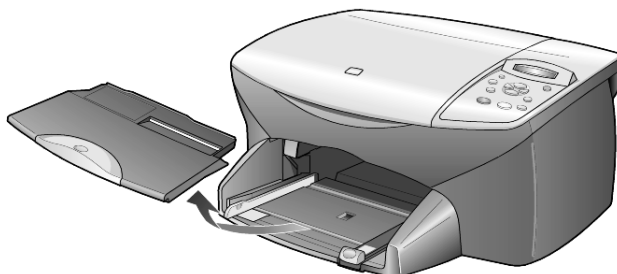
## legge i papir

Nedenfor beskrives den grunnleggende måten å legge i papir på. Enkelte typer papir, transparentfilm, postkort og konvolutter krever at du tar spesielle hensyn. Når du har studert denne fremgangsmåten, kan du se **tips om ilegging av andre papirtyper i papirskuffen** på side 13, **legge i konvolutter** på side 10 og **legge i postkort eller Hagaki-kort** på side 11.

Best resultat får du hvis du justerer papirinnstillingene hver gang du endrer papirtype eller -størrelse. Du finner mer informasjon i avsnittet **angi papirtype** på side 14.

### legge i papirskuffen

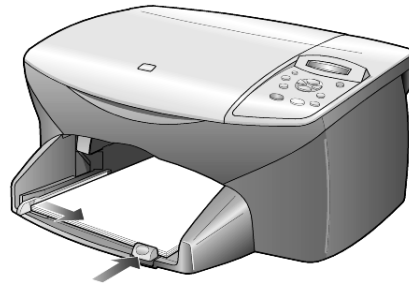
- 1 Ta ut utskuffen og skyv papirbredde- og papirlengdeskinnene så langt ut som mulig.



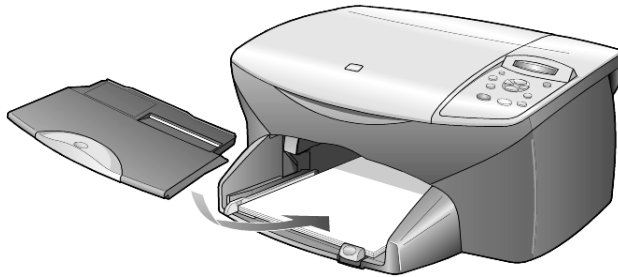
- 2 Dunk papirbunken mot en jevn overflate slik at papiret blir liggende jevnt, og kontroller papiret for følgende:
  - Pass på at det ikke er revet, støvet eller krøllet, og at kantene ikke er bøyd eller brettet.
  - Pass på at alt papiret i bunken er av samme størrelse og type, med mindre du bruker fotopapir.
- 3 Skyv papiret inn i papirskuffen med utskriftssiden ned til det stopper. Hvis du bruker papir med brevhode, legger du det inn med toppen av siden først.  
Pass på at du verken legger i for mye eller for lite papir. Kontroller at det er flere ark i papirbunken, men at bunken ikke går over toppen på papirlengdeskinnen.



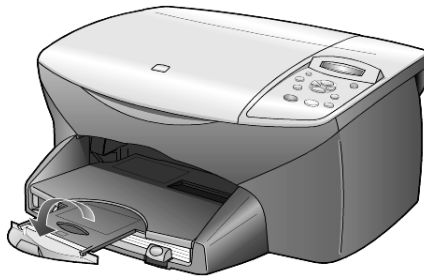
- 4 Skyv inn papirbredde- og papirlengdeskinnene til de stopper mot papirkanten. Pass på at papirbunken ligger flatt i papirskuffen og at den får plass under høydemerket på papirlengdeskinnen.



- 5 Sett tilbake utskuffen.



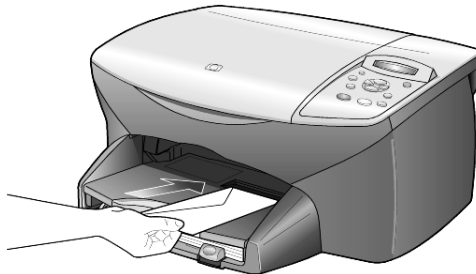
- 6 Trekk forlengeren på utskuffen helt ut, slik at utskrevet papir ikke faller ut av skuffen.



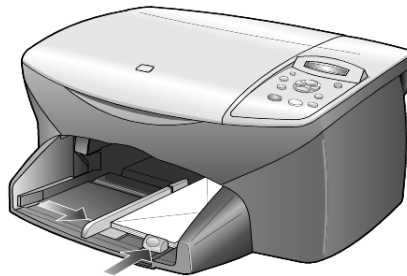
## legge i konvolutter

Bruk utskriftsfunksjonen i programvaren til å skrive ut konvolutter med HP PSC. Med HP PSC kan du arbeide med konvolutter på to måter. *Ikke* bruk glansede eller pregede konvolutter, eller konvolutter som har klips eller vinduer.

- Hvis du bare skriver ut én konvolutt, skyver du den inn i konvoluttsporet, som er plassert på høyre side mot baksiden av utskuffen. Sett inn konvolutten med klaffen opp og på venstre side, som vist i illustrasjonen. Skyv inn konvolutten til den stopper.



- Hvis du skal skrive ut flere konvolutter, fjerner du alt papiret fra papirskuffen og skyver deretter en bunke konvolutter med klaffene opp og på venstre side inn i skuffen (med utskriftssiden ned) til de stopper.



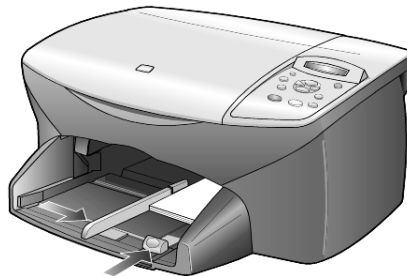
Juster papirbreddeskinnen mot konvoluttene (pass på så du ikke bøyer dem). Kontroller at det er plass til konvoluttene i skuffen (ikke legg i for mange).

Hvis du vil vite hvordan du formaterer tekst som skal skrives ut på konvolutter, kan du se i hjelpefilene til tekstbehandlingsprogrammet.

## legge i postkort eller Hagaki-kort

Følg denne fremgangsmåten for å legge i postkort eller Hagaki-kort.

- 1 Fjern alt papir fra papirskuffen og skyv bunken med kort inn i skuffen til de stopper.  
Pass på at utskriftssiden vender ned.



- 2 Juster papirbreddeskinnen mot kortene og skyv deretter papirlengdeskinnen inn til den stopper.  
Kontroller at det er plass til kortene i skuffen (ikke legg i for mange).

## legge i fotopapir

Følg denne fremgangsmåten for å legge i 4 x 6-tommers fotopapir.

- 1 Fjern alt papir fra papirskuffen og skyv bunken med kort inn i skuffen til de stopper.

Pass på at utskriftssiden vender ned.

Hvis fotopapiret har perforerte faner, legger du i fotopapiret slik at fanene kommer nærmest deg.




- 2 Juster papirbreddeskinnen mot kortene og skyv deretter papirlengdeskinnen inn til den stopper.  
Kontroller at det er plass til kortene i skuffen (ikke legg i for mange).



## tips om ilegging av andre papirtyper i papirskuffen

I tabellen nedenfor finner du retningslinjer for hvordan du legger i spesielle papirtyper og transparentfilm. Det beste resultatet får du hvis du justerer papirinnstillingene hver gang du endrer papirtype og -størrelse. Du finner mer informasjon i avsnittet **angi papirtype** på side 14.

papir	tips
HP-papir	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HP Premium Inkjet Paper: Finn den grå pilen på den siden av papiret som det ikke kan skrives på, og legg i papiret med denne siden vendt opp.</li> <li>• HP Premium eller Premium Plus Photo Paper: Legg den glansede siden (utskriftssiden) ned. Legg alltid minst fem ark vanlig papir i papirskuffen først, og plasser deretter fotopapiret oppå det vanlige papiret.</li> <li>• HP Premium Inkjet Transparency Film: Legg transparentfilmen slik at den hvite transparentstripen (med piler og HP-logo) kommer øverst og går først inn i skuffen.</li> <li>• HP Inkjet T-Shirt Transfer Iron-On: Glatt påstrykningspapiret helt ut før du bruker det. Ikke legg i krøllede ark. (Hvis du vil unngå at påstrykningspapiret blir krøllede, bør du oppbevare det i originalemballasjen til du skal bruke det.) Legg inn ett ark om gangen manuelt med utskriftssiden ned (den blå stripen skal vende opp).</li> <li>• HP Matte Greeting Cards, HP Glossy Greeting Cards eller HP Felt-Textured Greeting Cards: Legg en liten bunke HP gratulasjonskortpapir i papirskuffen med utskriftssiden ned, og skyv bunken inn til den stopper.</li> </ul>
Etiketter (bare ved utskrift)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruk alltid etikettark i Letter- eller A4-format som er utformet for bruk med HP inkjet-produkter (for eksempel Avery Inkjet Labels), og pass på at etikettene ikke er mer enn to år gamle.</li> <li>• Luft bunken for å forsikre deg om at arkene ikke er sammenklistret.</li> <li>• Legg en bunke etiketter oppå vanlig papir i papirskuffen med utskriftssiden ned. <i>Ikke</i> legg inn ett og ett etikettark.</li> </ul>
Postkort eller Hagaki-kort (bare ved utskrift)	<p>Legg en bunke postkort eller Hagaki-kort i papirskuffen med utskriftssiden ned, og skyv bunken inn til den stopper. Legg postkortene mot høyre side av papirskuffen, skyv papirbreddeskinnen inn mot venstre side av kortene og skyv deretter papirlengdeskinnen inn til den stopper.</p>
4 x 6-tommers fotopapir (bare ved utskrift)	<p>Legg fotopapiret i papirskuffen med utskriftssiden ned, og skyv bunken inn til den stopper. Legg fotopapiret i lengderetningen mot høyre kant av papirskuffen, skyv papirbreddeskinnen inn mot fotopapiret og skyv papirlengdeskinnen inn til den stopper. Hvis fotopapiret har perforerte faner, legger du i fotopapiret slik at fanene kommer nærmest deg.</p>


papir	tips
Listepapir (bare ved utskrift)	<p>Sammenhengende listepapir kalles også datapapir eller trekkspillpapir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Før du legger i listepapir, må du ta ut alt annet papir fra papirskuffen og deretter ta ut utskuffen.</li> </ul> <div data-bbox="614 314 1028 586" style="text-align: center;">  </div> <p>Ta ut utskuffen.</p> <p>Sett den frie enden av papiret inn i papirskuffen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hvis du bruker annet enn HPs listepapir, må du bruke 75-grams papir og luften før du legger det i.</li> <li>• Kontroller at det er minst fem sider i bunken med listepapir.</li> <li>• Riv forsiktig av eventuelle perforerte kanter på begge sider av papirbunken, og brett papiret ut og sammen igjen for å forsikre deg om at sidene ikke henger sammen.</li> <li>• Legg papiret i papirskuffen slik at den frie enden ligger øverst i bunken. Skyv den første kanten inn i papirskuffen til den stopper, som vist i illustrasjonen over.</li> </ul>

## angi papirtype

Hvis du vil bruke en annen papirtype, for eksempel fotopapir, transparentfilm, t-skjortepåstrykningspapir eller brosjyrepapir, legger du bare papiret i papirskuffen. Deretter bør du endre innstillingene for papirtype for å få en best mulig utskriftskvalitet.


HP anbefaler at du velger papirtypeinnstillinger i henhold til den papirtypen du bruker.

Denne innstillingen gjelder bare kopiaalternativer. Hvis du vil angi papirtype for utskrift, angi du egenskapene i dialogboksen Skriv ut.

- 1 Trykk på **Kopialternativer** til **Papirtype** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 2 Trykk på  til den riktige papirtypen vises.
- 3 Trykk på **Enter** for å velge den viste papirtypen.

## angi papirstørrelse

HP PSC kan bruke Letter- eller A4-papir. Følg denne fremgangsmåten for å angi papirstørrelse for kopiering.

- 1 Trykk på **Kopialternativer** til **Papirstørr.** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 2 Trykk på  til den riktige papirstørrelsen vises.
- 3 Trykk på **Enter** for å velge den viste papirstørrelsen.



# bruke kopifunksjonene

# 4

Med kopifunksjonene kan du gjøre følgende:

- Lage farge- og svart/hvitt-kopier av høy kvalitet på flere forskjellige papirtyper og -størrelser, inkludert påstrykningspapir.
- Forminske eller forstørre kopiene du lager, fra 25 % til 400 % av originalstørrelsen.
- Gjøre kopiene lysere eller mørkere, justere fargeintensiteten, velge antall kopier og angi kvaliteten på kopiene du lager.
- Bruke spesielle kopieringsfunksjoner til å lage plakater, lage flere størrelser av bilder, lage bildekopier med høy kvalitet ved hjelp av spesielt fotopapir eller lage transparenter.

## lage kopier

Du kan lage kopier ved hjelp av frontpanelet på HP PSC, eller ved hjelp av HP PSC-programvaren på datamaskinen. Mange av kopifunksjonene er tilgjengelige med begge metodene. Du vil imidlertid kanskje synes at programvaren gir enklere tilgang til enkelte kopifunksjoner.

Alle kopiinnstillingene du velger på frontpanelet, blir tilbakestilt **to minutter** etter at kopieringen er fullført av HP PSC, med mindre du lagrer dem som standardinnstillinger, slik det er beskrevet under **endre innstillinger for alle kopijobber** på side 19.

### lage en kopi

- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

## øke kopiastigheten eller -kvaliteten


HP PSC har tre alternativer som påvirker kopiastigheten og -kvaliteten.

- **Best** gir den høyeste kvaliteten for alle papirtyper, og fjerner stripeeffekten som noen ganger vises i helfargede områder. **Best** kopierer saktere enn de andre kvalitetsinnstillingene.
- **Normal** gir kopier av høy kvalitet, og er den anbefalte innstillingen for de fleste typer kopijobber. **Normal** kopierer raskere enn **Best**.
- **Rask** kopierer raskere enn innstillingen **Normal**. Kvaliteten på teksten er lik den du får ved **Normal**, men grafikken kan ha dårligere kvalitet. Ved å bruke **Rask** trenger du heller ikke skifte blekkpatron så ofte, fordi denne innstillingen bruker mindre blekk.

- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Trykk på **Kvalitet** til den grønne lampen foran den ønskede kvaliteten blir tent.
- 3 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

## angi antall kopier




Du kan angi antall kopier ved hjelp av frontpanelet.

- 1 Gjør ett av følgende:
  - Trykk på **Kopier (1-99)** til det ønskede antallet kopier vises.
  - Trykk på **Kopier (1-99)** og deretter på  eller  for å velge antall kopier.  
Hvis du holder nede den høyre pilknappen, økes antall kopier med fem om gangen slik at det blir enklere å angi et stort antall kopier.
- 2 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

## forminske eller forstørre en kopi

Du kan forminske eller forstørre kopien av en original ved hjelp av **Reduser/forstørr**.



Du finner mer informasjon om andre kopifunksjoner, som **Skaler til side**, **Mange på en side** og **Plakat**, under **utføre spesielle kopijobber** på side 20.

- 1 Trykk på **Kopialternativer** til **Reduser/forstørr** vises.
- 2 Trykk på **Enter** for å velge alternativet.
- 3 Trykk på  for å velge et **Reduser/forstørr**-alternativ.
- 4 Hvis du velger alternativet **Tilpasset**, trykker du på **Enter** og deretter på  eller  for å velge en prosentverdi. Trykk på **Enter** når den ønskede prosentverdien vises.
- 5 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

## gjøre kopier lysere eller mørkere

Bruk **Lysere/mørkere** til å justere hvor lyse eller mørke kopier du vil lage.


- 1 Trykk på **Kopialternativer** til **Lysere/mørkere** vises, og trykk deretter på **Enter**.  
Spekteret av **lysere/mørkere** verdier vises som en sirkel på en skala på frontpanelskjermen.

- 2 Trykk på  hvis du vil gjøre kopien lysere, eller på  hvis du vil gjøre den mørkere.  
Sirkelen går mot venstre eller høyre, avhengig av hvilken knapp du trykker på.
- 3 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

## forbedre tekstskarphet og fotofarger



Bruk **Tekst**-forbedringer for å få skarpere kanter på svart tekst. Bruk **Foto**-forbedringer for fotografier eller bilder når du vil forsterke lyse farger som ellers kan se hvite ut. Bruk **Blandet** forbedring hvis originalen inneholder både tekst og grafikk.

**Tekst** er standardalternativet for forbedringer. Du kan slå av forbedringer for **Tekst** ved å velge **Foto** eller **Ingen** i følgende tilfeller:

- Det er enkelte fargeflekker rundt noe av teksten på kopiene.
  - Store, svarte skrifttyper ser kladdete ut (ujevne).
  - Tynne, fargede objekter eller linjer har svarte felter.
  - Vannrette kornete eller hvite striper vises i lyse til mellomgrå områder.
- 1 Trykk på **Kopialternativer** til **Forbedringer** vises, og trykk deretter på **Enter**.
  - 2 Trykk på  til den ønskede forbedringen (**Tekst**, **Foto**, **Blandet** eller **Ingen**) vises.
  - 3 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

## endre fargeintensitet


Du kan justere fargeintensiteten slik at fargene på kopien blir sterkere eller svakere.

- 1 Trykk på **Kopialternativer** til **Fargeintensitet** vises, og trykk deretter på **Enter**.  
Verdiene for fargeintensitet vises som en sirkel på en skala på frontpanelskjermen.
- 2 Trykk på  hvis du vil gjøre bildet blekere, eller på  hvis du vil gjøre det klarere.  
Sirkelen går mot venstre eller høyre, avhengig av hvilken knapp du trykker på.
- 3 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

## endre innstillinger for alle kopijobber

Hvis du vil lagre de kopiinnstillingene du bruker mest, kan du angi at disse skal være standardinnstillingene. Dette omfatter endring av **Kopialternativer** som **Papirtype** og **Papirstørrelse** i tillegg til andre kopiinnstillinger på frontpanelet, som **Kopier (1-99)** og **Kvalitet**.

- 1 Utfør alle ønskede endringer under **Kopialternativer**.
- 2 Trykk på **Kopialternativer** til **Nye standarder** vises.
- 3 Trykk på **Enter**.

- 4 Trykk på  til **Ja** vises.
- 5 Trykk på **Enter** for å angi alternativet som standard. Innstillingene dine blir lagret.




## utføre spesielle kopijobber

I tillegg til å støtte standardkopiering kan HP PSC også gjøre følgende:

- **kopiere et fotografi**
- **tilpasse en kopi til siden**
- **skrive ut flere kopier på én side**
- **lage en plakat**
- **klargjøre påstryknings-papir for t-skjorter**

### kopiere et fotografi

Når du kopierer et fotografi, bør du velge alternativer for riktig papirtype og fotoforbedring. Du kan også bruke en fotoblekkpatron for å få en overlegen utskriftskvalitet.

- 1 Legg fotografiet på glasset.
- 2 Hvis du bruker fotopapir, må du legge det i papirskuffen.
- 3 Trykk på **Kopialternativer** til **Papirtype** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 4 Trykk på  til det ønskede alternativet for fotopapir vises, og trykk deretter på **Enter** for å velge det.
- 5 Trykk på  til **Forbedringer** vises, og trykk deretter på **Enter** for å velge dette.
- 6 Trykk på  til **Foto** vises, og trykk deretter på **Enter** for å velge dette.
- 7 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

**Tips!** Hvis du vil forstørre fotografiet automatisk til en full side, bruker du funksjonen **Skaler til side**.

### tilpasse en kopi til siden

Bruk **Skaler til side** hvis du vil forstørre eller forminske originalen automatisk i forhold til papirstørrelsen du har lagt i. Du kan forstørre et lite fotografi til en full side, som vist nedenfor, men du kan også bruke funksjonen til å kopiere Letter-originaler til A4-papir eller omvendt. Bruk av **Skaler til side** kan forhindre uønsket beskjæring av tekst eller bilder i margene.

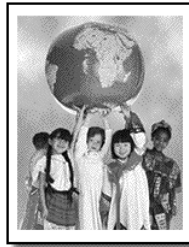
**Tips!** Kontroller at glasset er rent og at originalen er plassert i nedre høyre hjørne av glasset.




Original



Skaler til side



- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Trykk på **Kopialternativer** til **Reduser/forstørr** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 3 Trykk på  til **Skaler til side** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 4 Trykk på **Start kopiering**, **Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

### skrive ut flere kopier på én side

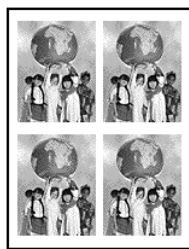
Du kan plassere flere kopier av en original på én side ved å velge en fotostørrelse og deretter velge hvor mange kopier du ønsker.



Det finnes flere vanlige fotostørrelser under **Reduser/forstørr**-alternativet, som du får tilgang til via knappen **Kopialternativer**. Når du har valgt en av de tilgjengelige størrelsene ved å trykke på **Enter**, kan du bli bedt om å angi hvor mange kopier som kan plasseres på siden hvis det er plass til med enn én.

Original



Kopi



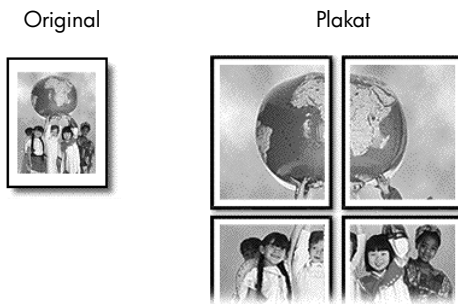
- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Trykk på **Kopialternativer** til **Reduser/forstørr** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 3 Trykk på  til den ønskede fotostørrelsen vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 4 Trykk på  for å velge det maksimale antall bilder som får plass på siden, eller ett bilde per side.  
Ved enkelte større størrelser blir du ikke bedt om å angi antall bilder. I så fall blir bare ett bilde kopiert per side.
- 5 Trykk på **Enter** for å velge antall fotografier du vil kopiere per side.



6 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

**Tips!** Hvis antall kopier av bildet på hver enkeltside ikke blir som forventet, kan du forsøke å snu originalen på glasset 90 grader og starte kopieringen på nytt.

### lage en plakat

Når du bruker Plakat-funksjonen, deler du originalen inn i seksjoner, som så blir forstørret slik at du kan sette dem sammen til en plakat.



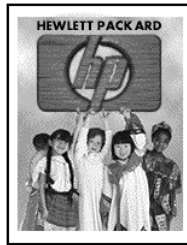
- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Trykk på **Kopialternativer** til **Reduser/forstørr** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 3 Trykk på  til **Plakat** vises, og trykk deretter på **Enter**. Den vanlige plakatstørrelsen er to sider bred.
- 4 Gjør ett av følgende:
  - Trykk på **Enter** for å velge den vanlige plakatstørrelsen.
  - Trykk på  for å velge andre alternative plakatstørrelser, og trykk deretter på **Enter** for å bekrefte valget.
- 5 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

**Tips!** Når du har valgt plakatbredden, justerer HP PSC lengden automatisk slik at originalens proporsjoner blir beholdt. Hvis originalen ikke kan forstørres til den valgte plakatstørrelsen, vises en feilmelding som forteller hvor mange sider det er mulig å ha i bredden. Velg en mindre plakatstørrelse og lag kopien på nytt.

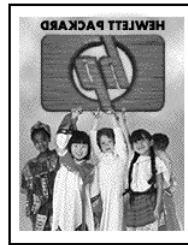
## klargjøre påstrykningspapir for t-skjorter

Bruk funksjonen **Motiv-ov** til å speilvende tekst og bilder slik at de vises bak frem. Når påstrykningspapiret er strøket på en t-skjorte, vises bildet riktig vei på skjorten.


Original



Påstrykning



**Tips!** Vi anbefaler at du øver deg på å stryke motivet på et gammelt plagg først.

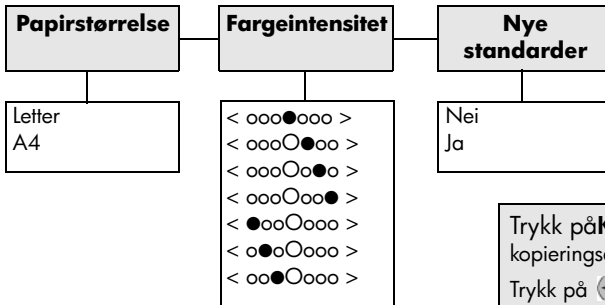
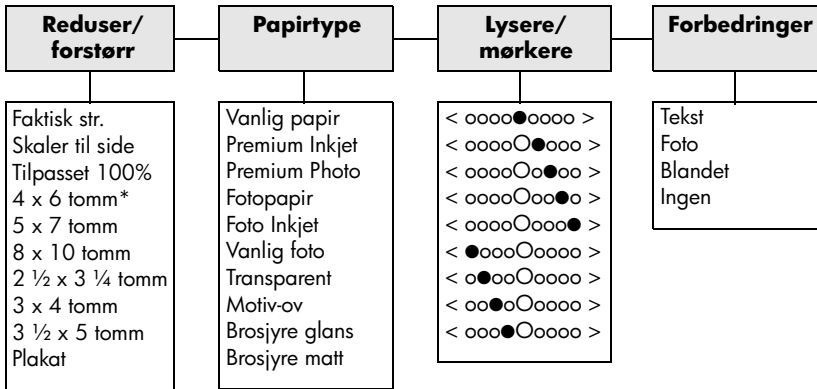
- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Legg t-skjortepåstrykningspapiret i papirskuffen.
- 3 Trykk på **Kopialternativer** til **Papirtype** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 4 Trykk på  til **Motiv-ov** vises, og trykk deretter på **Enter** for å velge det.  
Når dette alternativet velges, kopieres automatisk et speilbilde av originalen.
- 5 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

## stoppe kopiering

- ▶ Du stopper kopieringen ved å trykke på **Avbryt** på frontpanelet.

## kopialternativer

Diagrammet nedenfor viser alternativene som er tilgjengelig via knappen **Kopialternativer**.



\*Størrelsene kan variere fra land til land.

Trykk på **Kopialternativer** for å vise kopieringsalternativene.  
Trykk på og for å gå til den ønskede innstillingen.  
Trykk på **Enter** for å velge den viste innstillingen.

# bruke skannefunksjonene

# 5

Skanning er prosessen med å konvertere tekst og bilder til et elektronisk format for datamaskinen. Du kan skanne så å si hva som helst:

- Fotografier
- Artikler i magasiner
- Tekstdokumenter
- 3D-gjenstander (pass på at du ikke skraper opp glasset) for innsetting i kataloger og brosjyrer

Fordi det skannede bildet eller den skannede teksten er i elektronisk format, kan du sette det inn i tekstbehandlings- eller grafikkprogrammet ditt og endre det etter behov. Du kan gjøre følgende:

- Skanne tekst fra en artikkel inn i tekstbehandlingsprogrammet når du skal sitere den i en rapport, slik at du slipper å skrive av teksten.
- Skanne inn en logo og bruke den i publiseringsprogramvare, slik at du kan skrive ut visittkort og brosjyrer på egen hånd.
- Skanne inn fotografier av barna dine og sende bildene via e-post til slektninger, opprette en fotografisk oversikt over inventaret i huset eller på kontoret, eller lage et elektronisk fotoalbum.

For at du skal kunne bruke skannefunksjonene, må HP PSC og datamaskinen være tilkoblet og slått på. HP PSC-programvaren må også være installert og startet på datamaskinen før du skanner. Se etter et statusikon i systemskuffen for å kontrollere at HP PSC-programvaren er startet.

Du finner mer informasjon om skanning av dokumenter, bilder eller negativer fra HP PSC-programvaren under **skanne bilder og dokumenter** i hjelpen til HP Foto og bildebehandling.

## skanne en original

Du kan starte skanning fra datamaskinen eller fra HP PSC.

### skanne en original til en Windows-datamaskin


- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Trykk på **Start skanning**.  
Det vises et skannet bilde av originalen i HP bildevisning.
- 3 I vinduet HP bildevisning kan du redigere det skannede bildet. Når du er ferdig, klikker du på **Godta**.  
Du finner mer informasjon om å gjøre endringer på bilder ved forhåndsvisning under **justere et bilde under forhåndsvisning i skanne bilder og dokumenter** i hjelpen til HP Foto og bildebehandling.  
HP PSC utfører den endelige skanningen av originalen og sender bildet til HP galleri for foto og bildebehandling.  
Se **håndtere bilder i hvordan bruke programvaren** for å få mer informasjon om bruk av HP galleri for foto og bildebehandling.

### skanne en original fra en Macintosh-datamaskin

- 1 Legg originalen på glasset.  
Du finner mer informasjon under **legge i originaler** på side 7.
- 2 Trykk på **Start skanning**.  
HP PSC skanner originalen og sender bildet til HP galleri for foto og bildebehandling.  
Se den elektroniske hjelpen til HP galleri for foto og bildebehandling for å få mer informasjon.

### skanne til et annet program

Hvis du foretrekker å skanne dokumentene til et annet program enn HP galleri for foto og bildebehandling eller HP Imaging Center, kan du velge et annet program fra **Skann til**-listen som vises på frontpanelskjermen. HP PSC skanner dokumentet, starter det valgte programmet og viser det skannede bildet i dette programmet.

- 1 Legg originalen på plass.  
Du finner mer informasjon under **legge i originaler** på side 7.
- 2 Trykk på **Oppsett til Skanneoppsett** vises.
- 3 Trykk på  for å rulle gjennom **Skann til**-listen og finne frem til programmet du vil skanne til.
- 4 Trykk på **Start skanning** for å starte skanningen.  
HP PSC skanner originalen og viser den i det valgte programmet.

## stoppe skanning

Du kan stoppe skanningen ved å trykke på **Avbryt**-knappen som du finner på frontpanelet.

# vedlikeholde hp psc

# 6

Denne delen inneholder informasjon om hvordan du holder HP PSC i god stand. Utfør disse vedlikeholdstiltakene etter behov.

## rengjøre glasset

Skittent glass på grunn av fingeravtrykk, flekker, hårstrå og så videre reduserer ytelsen og har innvirkning på nøyaktigheten til funksjoner som Skaler til side og Kopier.

- 1 Slå av enheten, trekk ut strømledningen og løft opp lokket.
- 2 Rengjør glasset med en myk klut eller svamp som er fuktet lett med et glassrengjøringsmiddel uten slipemidler.

**Obs!** Ikke bruk slipemidler, aceton, benzen eller karbontetraklorid på glasset fordi dette kan skade det. Ikke hell væske direkte på glasset. Den kan sive under glasset og skade enheten.

- 3 Tørk av glasset med et pusseskinn eller en cellulosesvamp, slik at du unngår flekker.

## rengjøre dokumentstøtten på lokket

Det kan samle seg små mengder støv og skitt på den hvite dokumentstøtten på undersiden av lokket på enheten.

- 1 Slå av enheten, trekk ut strømledningen og løft opp lokket.
- 2 Rengjør den hvite dokumentstøtten med en myk klut eller svamp som er lett fuktet i mildt såpevann.
- 3 Vask støtten forsiktig slik at skitten løsner. Ikke skrub.
- 4 Tørk av støtten med et pusseskinn eller en myk klut.

**Obs!** Ikke bruk papirbaserte kluter fordi disse kan ripe opp støtten.

- 5 Hvis dokumentstøtten ikke blir ren nok av dette, kan du gjenta fremgangsmåten ovenfor med isopropylalkohol, og deretter tørke grundig av støtten med en fuktig klut for å fjerne alkoholrestene.

## rengjøre utsiden


Bruk en myk, fuktig løfri klut til å tørke av støv og flekker på kabinettet. Innsiden av enheten krever ikke rengjøring. Unngå å få væske inn i enheten eller på frontpanelet.

## arbeide med blekkpatroner

Hvis du ønsker best mulig utskriftskvalitet fra HP PSC, må du utføre noen enkle vedlikeholdsprosedyrer og bytte ut blekkpatronene når du får beskjed om det på frontpanelet.

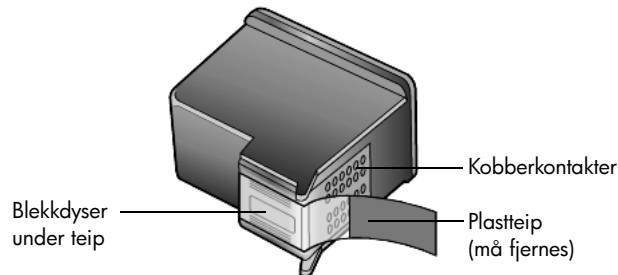
### skrive ut en selvtestrapport

Hvis du får problemer med å skrive ut, bør du skrive ut en selvtestrapport før du renser eller bytter ut blekkpatronene. Denne rapporten gir nyttig informasjon om blekkpatronene, inkludert statusinformasjon og blekknivå.

- 1 Trykk på **Oppsett** helt til **Skriv ut rapp.** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 2 Trykk på  til **Selvtest** vises, og trykk deretter på **Enter**.  
Det blir skrevet ut en selvtestrapport for HP PSC, som kanskje peker på kilden til eventuelle problemer du har.

### håndtere blekkpatroner

Før du bytter ut eller renser en blekkpatron, bør du vite navnet på delene og hvordan du håndterer blekkpatronen.



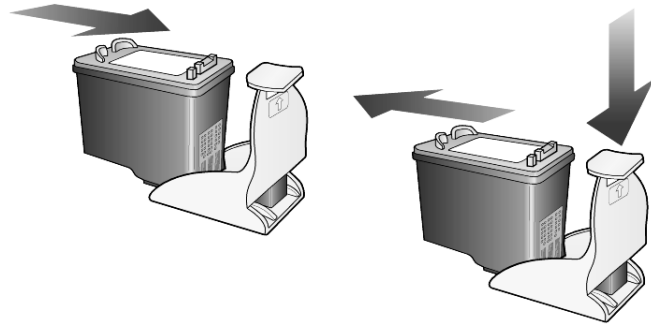
Ikke berør kobberkontaktene eller blekkdysene



## bruke blekkpatronbeskytteren

Blekkpatronbeskytteren er konstruert for trygg oppbevaring av blekkpatroner som ikke er i bruk. Når du tar en blekkpatron ut av skriveren, oppbevarer du den i blekkpatronbeskytteren som ble levert sammen med skriveren.

- Når du skal sette en blekkpatron i blekkpatronbeskytteren, skyver du blekkpatronen inn i blekkpatronbeskytteren med liten vinkel og smekker den på plass.
- Når du skal ta en blekkpatron ut av blekkpatronbeskytteren, trykker du ned og bakover på toppen av blekkpatronbeskytteren for å frigjøre blekkpatronen, og skyver deretter blekkpatronen ut av blekkpatronbeskytteren.



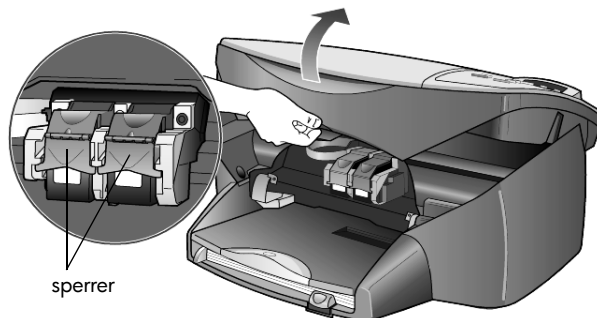
## skifte blekkpatroner

Det vises meldinger på frontpanelskjermen for å fortelle deg at du bør bytte blekkpatroner.

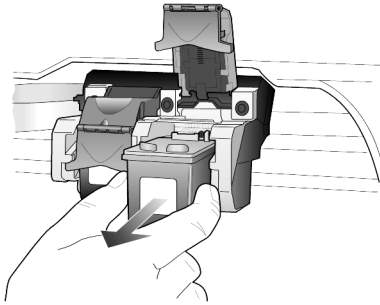
Du må kanskje også bytte blekkpatron når du skal bruke en fotoblekkpatron til kopiering av kvalitetsfotografier.

Se **bestille blekkpatroner** på side 65 for å finne informasjon om bestilling av nye blekkpatroner.

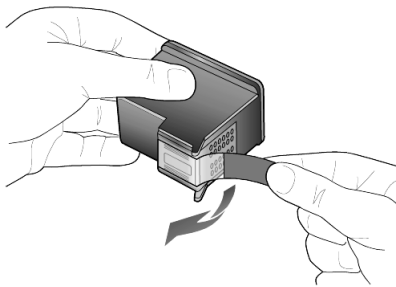
- 1 Slå på enheten og åpne deretter dekselet til blekkpatronene ved å løfte opp håndtaket til dekselet låses på plass. Utskriftsvognen flyttes til midten av enheten.



- 2 Når utskriftsvognen stopper, løfter du sperren for å frigjøre blekkpatronen og trekker den deretter mot deg ut av sporet.

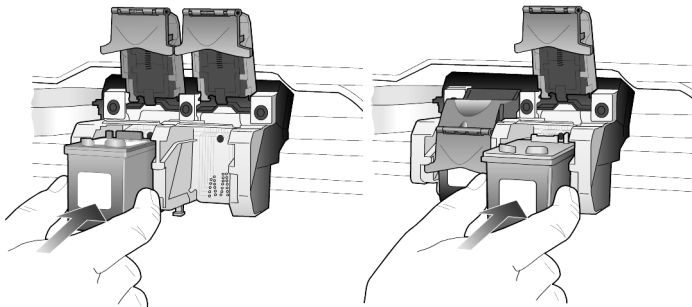


- 3 Hvis du tar ut den svarte blekkpatronen for å sette inn en fotoblekkpatron, oppbevarer du den i blekkpatronbeskytteren.
- 4 Ta den nye blekkpatronen ut av emballasjen og fjern forsiktig plastteipen mens du er nøye med bare å berøre den svarte platen.

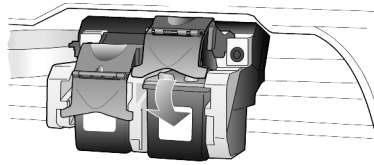


**Obs!** Ikke berør kobberkontaktene eller blekkdysene.

- 5 Skyv den nye blekkpatronen ned i det riktige sporet til den smekker på plass.  
Den trefargers blekkpatronen skal stå til venstre og den svarte eller fotoblekkpatronen til høyre.



- Trekk enden av sperren mot deg, trykk den ned til den stopper og slipp. Kontroller at sperren får feste under bunnørene.



- Lukk dekselet til utskriftsvognen.


## justere patronene

HP PSC ber deg om å justere patronene hver gang du installerer eller skifter ut en blekkpatron. Ved å justere blekkpatronene sikrer du høy kvalitet på resultatet.

Slik justerer du blekkpatronene når du blir bedt om det:

- Trykk på **Enter** på frontpanelet.  
To sider blir skrevet ut, en med veiledning og en med mønstre.
- Følg veiledningen på instruksjonssiden, plasser siden med mønstre på glasset og trykk på **Start skanning**.  
Patronene blir nå riktig justert.

Slik justerer du patronene på andre tidspunkter:

- Trykk på **Oppsett** helt til **Vedlikehold** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- Trykk på  til **Just. blekkpatr** vises, og trykk deretter på **Enter**.  
To sider blir skrevet ut, en med veiledning og en med mønstre.
- Følg veiledningen på instruksjonssiden, plasser siden med mønstre på glasset og trykk på **Start skanning**.  
Patronene blir nå riktig justert.

## rense blekkpatronene

Bruk denne funksjonen når selvtestrapporten viser striper eller hvite linjer gjennom de fargede feltene. Ikke rens blekkpatronene hvis ikke det er nødvendig. Det er sløsing med blekk og blekkpatronene får kortere levetid.

- Trykk på **Oppsett** helt til **Vedlikehold** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- Trykk på  til **Rens blekkpatr.** vises, og trykk deretter på **Enter**.  
Hvis kopi- eller utskriftskvaliteten fremdeles er dårlig etter rensingen, bør du skifte ut den aktuelle blekkpatronen.

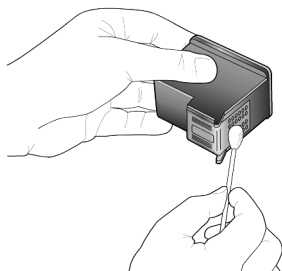
## rense blekk- patronkontaktene

Rens blekkpatronkontaktene bare når du gjentatte ganger får melding på frontpanelet om å kontrollere en blekkpatron, selv om du akkurat har gjort det.

**Obs!** Ikke ta ut begge blekkpatronene samtidig. Ta ut og rens én om gangen.

Pass på at du har følgende materiell tilgjengelig:

- Vattdotter eller et annet mykt materiale som ikke går fra hverandre eller loer (for eksempel et stykke rent bomullsstoff).
  - Destillert eller filtrert vann eller vann på flaske (vann fra springen kan inneholde forurensningsstoffer som kan skade blekkpatronene).
- 1 Slå på enheten og åpne dekselet til blekkpatronene.
  - 2 Når utskriftsvognen er flyttet til midten, trekker du ut strømledningen på baksiden av enheten.
  - 3 Løft sperren for å frigjøre blekkpatronen, og trekk patronen deretter ut av sporet.
  - 4 Se etter blekk og andre avsetninger på blekkpatronkontaktene.
  - 5 Dypp en ren vattdott i destillert vann, og klem ut all overflødig væske.
  - 6 Hold blekkpatronen i sidene.
  - 7 Rens kontaktene.



- 8 Sett blekkpatronen tilbake i holderen og lukk sperren.
- 9 Gjenta om nødvendig for den andre blekkpatronen.
- 10 Lukk dekselet og plugg inn strømledningen.  
Fordi du fjernet en blekkpatron fra holderen, må HP PSC justere blekkpatronene.
- 11 Når meldingen vises på frontpanelskjermen, trykker du på **Enter** for å justere patronene.
- 12 Følg fremgangsmåten som er beskrevet under **justere patronene** på side 31.

## gjenopprette fabrikkinnstillinger



Du kan gjenopprette fabrikkinnstillingene slik de var da du opprinnelig kjøpte HP PSC. Du kan bare utføre gjenoppsettingen fra frontpanelet.

- 1 Trykk på **Oppsett** helt til **Vedlikehold** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 2 Trykk på **←** til **Bruk fabrikkinnst.** vises, og trykk deretter på **Enter**.  
Fabrikkinnstillingene blir gjenopprettet.

## angi strømsparingsmodus



Pæren i HP PSC blir stående på i en angitt tidsperiode, slik at enheten umiddelbart kan reagere på utskriftsforespørsler. Hvis HP PSC ikke brukes i løpet av denne perioden, blir lyspæren slått av for å spare strøm, og **Strømsparing på** vises på frontpanelskjermen. (Du kan gå ut av strømsparingsmodus ved å trykke på en hvilken som helst knapp på frontpanelet.)

Enheden er automatisk stilt inn for å gå over i strømsparingsmodus etter tolv timer. Følg fremgangsmåten nedenfor hvis du vil at HP PSC skal gå over i strømsparingsmodus tidligere.

- 1 Trykk på **Oppsett** helt til **Vedlikehold** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 2 Trykk på  til **Kl.sl. str.spar** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 3 Trykk på  til den ønskede tiden vises, og trykk deretter på **Enter**.



## angi rullehastighet

Ved hjelp av alternativet **Rullehastighet** kan du styre hastigheten som tekstmeldinger vises på frontpanelskjermen med. Du kan velge **Normal**, **Rask** eller **Langsom**.

- 1 Trykk på **Oppsett** helt til **Vedlikehold** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 2 Trykk på  til **Rullehastighet** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 3 Trykk på  til den ønskede hastigheten vises, og trykk deretter på **Enter**.

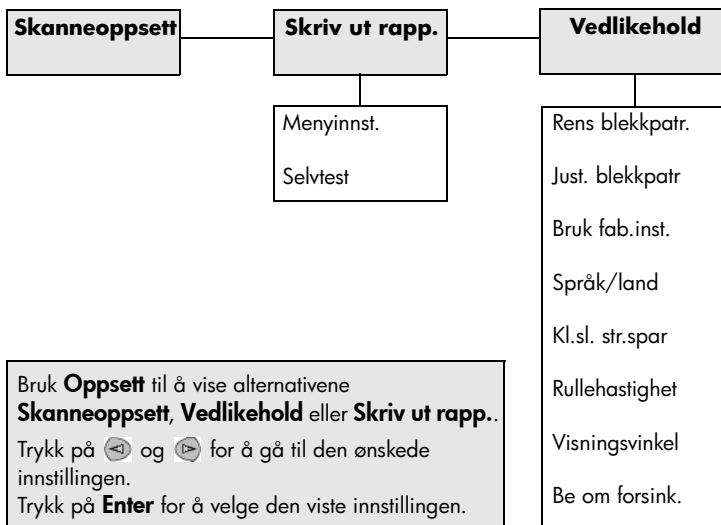
## angi forsinkelse for ledetekster

Med alternativet **Be om forsink.** kan du styre hvor lang tid det skal gå før en melding vises på frontpanelskjermen. Du kan velge **Normal**, **Rask** eller **Sakte**.

- 1 Trykk på **Oppsett** helt til **Vedlikehold** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 2 Trykk på  til **Be om forsink.** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 3 Trykk på  til den ønskede forsinkelsen vises, og trykk deretter på **Enter**.

## alternativer på oppsettmenyen

Følgende alternativer er tilgjengelige via **Oppsett**-knappen:



# tilleggsinformasjon om installering

# 7

Denne delen beskriver hvordan du håndterer meldinger som kan komme frem under installeringen, hvordan du konfigurerer forbindelsen mellom datamaskinen og HP PSC, og hvordan du legger til og fjerner HP PSC-programvaren. Veiledning om vanlig installering finner du i installeringsoversikten, som du bør ta vare på for senere bruk.

## mulige installeringsproblemer

Hvis du følger veiledningen i installeringsoversikten, skulle du ikke ha problemer med installeringen av HP PSC. Hvis du ikke følger veiledningen, kan ett eller flere av følgende problemer oppstå:

### Hvis Microsoft-meldingen **Ny maskinvare funnet ikke vises**

Hvis du først installerte HP PSC-programvaren som beskrevet i installeringsoversikten, og du bruker Windows 98/2000/ME/XP, skal en rekke Microsoft-meldinger av typen Ny maskinvare funnet ha kommet frem på skjermen under installeringen av programvaren og etter at HP PSC ble koblet til datamaskinen.

Hvis disse meldingene ikke kom frem, kan du prøve følgende:

- Kontroller at du bruker en fullhastighets (12 Mbps) USB-kabel, og at den ikke er mer enn fem meter lang.
- Kontroller at datamaskinen er USB-klargjort. Mer informasjon om hvordan du kontrollerer at datamaskinen er klargjort for USB, kan du få ved å se i dokumentasjonen til datamaskinen eller kontakte datamaskinprodusenten.
- Kontroller at kabelen er plagget skikkelig inn i din HP PSC, og at den er direkte tilkoblet USB-porten på datamaskinen. Når kabelen er ordentlig tilkoblet, slår du din HP PSC av og deretter på igjen.
- Slå HP PSC av og deretter på igjen, og start deretter datamaskinen på nytt.
- Hvis trinnene ovenfor ikke løste problemet, fjerner du programvaren og installerer den på nytt. Du finner mer informasjon under **fjerne hp psc-programvaren og installere den på nytt** på side 39.

### Hvis meldingen om ny maskinvare vises (Windows 98, 2000, ME eller XP)

Hvis du installerer HP PSC og kobler den direkte til datamaskinen før du installerer programvaren, kan du få opp en av disse meldingene:



Hvis du vil unngå feil, installerer du HP PSC-programvaren før du kobler HP PSC til datamaskinen. Hvis en av meldingene over kom frem og du klikket på **Neste** eller **OK**, gjør du følgende:

- 1 Trykk på **Esc** på tastaturet for å avslutte.
- 2 Slå av HP PSC.
- 3 Koble HP PSC fra datamaskinen (koble fra USB-kabelen).
- 4 Følg fremgangsmåten for installering av programvaren som er beskrevet i installeringsoversikten som fulgte med HP PSC.

### Hvis det vises en melding om tidligere installert versjon

Hvis du får melding om at du har en tidligere installert versjon, kan du ikke fullføre installeringen av HP PSC-programvaren.

Du må avinstallere den tidligere installerte versjonen før du kan installere HP PSC-programvaren.

### Hvis datamaskinen ikke kan kommunisere med HP PSC

Hvis du ikke klarer å opprette kommunikasjon mellom datamaskinen og HP PSC (hvis for eksempel statusikonet for HP PSC har den gule feiltrekanten), kan du prøve den samme fremgangsmåten som er beskrevet for **Hvis Microsoft-meldingen Ny maskinvare funnet ikke vises** på side 35.










Du kan også lese Viktig-filen for å finne mer informasjon om mulige installeringsproblemer. Under Windows kan du åpne Viktig-filen fra Start-knappen på oppgavelinjen: Velg **Programmer, Hewlett-Packard, hp psc 2000 series, Vis Viktig-filen**. På Macintosh kan du åpne Viktig-filen ved å dobbeltklikke på ikonet i rotmappen på CD-ROM-platen med HP PSC-programvare.



## angi språk og land

Vanligvis angis språk og land når du installerer HP PSC. Hvis du angir land eller språk feil under installeringen, bruker du denne fremgangsmåten.

- 1 Hvis du ikke kan lese språket på frontpanelskjermen, men må ha tilgang til vedlikeholdsfunksjonen for å tilbakestille det, trykker du på og holder nede **Enter** og trykker deretter på .
- 2 Trykk på **Oppsett** helt til **Vedlikehold** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 3 Trykk på  til **Språk/land** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 4 Trykk på  til det ønskede språket vises.
- 5 Trykk på **Enter** til det ønskede språket vises.
- 6 Når du har valgt språk, får du se alle de aktuelle landene for det valgte språket.
- 7 Trykk på  til det ønskede landet vises.
- 8 Trykk på **Enter** for å velge ønsket land.  
Du kan bekrefte landet og språket ved å skrive ut en selvtestrapport.
- 9 Trykk på **Oppsett** helt til **Skriv ut rapp.** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 10 Trykk på  til **Selvtest** vises, og trykk deretter på **Enter**.

## angi visningsvinkel for frontpanel

Hvis du har problemer med å se teksten på frontpanelskjermen, må du kanskje endre visningsvinkelen. Ved hjelp av alternativet **Visningsvinkel** kan du styre visningsvinkelen for teksten på frontpanelskjermen. Du kan endre vinkelen slik at teksten vises best når du ser den stående eller fra en sittende stilling.

- 1 Trykk på **Oppsett** helt til **Vedlikehold** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 2 Trykk på  til **Visningsvinkel** vises, og trykk deretter på **Enter**.
- 3 Trykk på  til den ønskede vinkelen vises, og trykk deretter på **Enter**.

## koble hp psc til datamaskinen

Din HP PSC støtter HOT-swapping, som betyr at du kan koble til HP PSC mens datamaskinen og HP PSC er slått på.

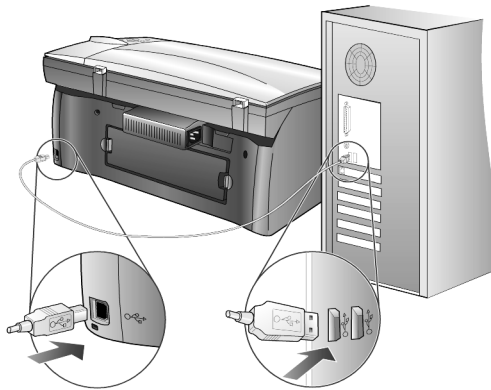
### koble til usb-porten

Det er enkelt å koble HP PSC til USB. Bare plugg inn den ene enden av USB-kabelen bak på datamaskinen, og den andre enden bak på HP PSC.

<b>hva fungerer</b>	<b>hva fungerer ikke</b>
Plugge inn i USB-porten på datamaskinen	Plugge inn i USB-porten på tastaturet
Plugge inn i en strømforsynt hub som er koblet til USB-porten på datamaskinen	Plugge inn i en USB-hub som ikke er strømforsynt



AppleTalk støttes ikke.



### koble hp psc til mer enn en datamaskin

### koble hp psc til mer enn en datamaskin

Du kan koble mer enn en datamaskin til HP PSC ved hjelp av en strømforsynt hub. HP PSC-programvaren må være installert på begge datamaskinene. Koble hver enkelt datamaskin til hub-en, og koble deretter hub-en til HP PSC.

Hvis du kobler mer enn en datamaskin til HP PSC i et nettverksmiljø, kan du gjøre det ved hjelp av en HP JetDirect 175x og USB (Windows og Macintosh), men bare utskriftsfunksjonalitet vil være tilgjengelig for HP PSC.

For å kunne bruke HP PSC i et nettverksmiljø må du installere programvaren som ble levert sammen med HP JetDirect 175x, som deaktiverer all HP PSC-funksjonalitet unntatt utskrift.



Hvis du allerede har installert HP PSC-programvaren, avinstallerer du denne programvaren og installerer deretter HP JetDirect 175x-programvaren.

Hvis du har Internett-tilgang, kan du få mer informasjon om bruk av HP JetDirect 175x på HPs web-område på adressen:

[www.officejetsupport.com](http://www.officejetsupport.com)



Du kan ha opptil 10 klientdatamaskiner på nettverksdelen av 175x- og USB-kombinasjonen.

## fjerne hp psc-programvaren og installere den på nytt

Du kan *ikke* bare slette HP PSC-programfilene fra harddisken. Pass på å fjerne dem ordentlig ved hjelp av avinstalleringsverktøyet i programgruppen HP PSC.

### slik avinstallerer du fra en Windows-datamaskin:

- 1 På oppgavelinjen i Windows klikker du på **Start**, velger **Programmer** eller **Alle programmer (XP)**, velger **Hewlett-Packard**, velger **hp psc 2000 series** og velger deretter **avinstaller programvare**.
- 2 Følg veiledningen på skjermen.
- 3 Hvis du blir spurt om du vil fjerne delte filer, klikker du på **Nei**. Andre programmer som bruker disse filene, vil kanskje ikke fungere skikkelig hvis filene blir slettet.
- 4 Når programmet har fjernet programvaren, kobler du fra HP PSC og starter datamaskinen på nytt.
- 5 Du installerer programvaren på nytt ved å sette CD-ROMen for HP PSC 2100 Series i CD-ROM-stasjonen til datamaskinen og deretter følge veiledningen.
- 6 Når programvaren er installert, kobler du til og slår på HP PSC.

### slik avinstallerer du fra en Macintosh-datamaskin:

- 1 Dobbeltklikk på mappen **Applications:HP All-in-One Software**.
- 2 Dobbeltklikk på **Avinstallering**.
- 3 Følg veiledningen som vises på skjermen.

- 4 Når programmet har fjernet programvaren, kobler du fra HP PSC og starter datamaskinen på nytt.
- 5 Du installerer programvaren på nytt ved å sette CD-ROMen for HP PSC 2100 Series i CD-ROM-stasjonen til datamaskinen og deretter følge veiledningen.



Når du installerer programvaren igjen, følger du veiledningen i installeringsoversikten. Ikke koble HP PSC til datamaskinen før etter at du har fullført programvareinstalleringen.

# teknisk informasjon

# 8

## systemkrav

Spesifikasjonene nedenfor kan endres uten varsel.

Krav til PC		
Komponent	Minimum	Anbefalt
<b>Prosesor</b> Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Edition Windows XP	En hvilken som helst Intel Pentium II-, Celeron- eller kompatibel prosessor	Intel Pentium III eller høyere
<b>RAM</b> Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Edition Windows XP	64 MB	128 MB eller mer
Diskplass som kreves av installasjonen	300 MB	
Ekstra diskplass som kreves for skannede bilder	50 MB	
Skjerm	SVGA 800 x 600 med 16-biters farger	
Medier	CD-ROM-stasjon	
I/U	Ledig USB-port	
Internett-tilgang		Anbefalt
lydkort		Anbefalt
Annet	I.E. 5.0 eller høyere Adobe Acrobat 4 eller høyere	

Krav til Macintosh		
Komponent	Minimum	Anbefalt
<b>Prosesor</b>	G4-prosessor eller høyere	

Krav til Macintosh		
Komponent	Minimum	Anbefalt
<b>RAM</b> Macintosh OS 9 Macintosh OS X	64 MB 128 MB	128 MB 256 MB
Diskplass som kreves av installasjonen	200 MB	
Ekstra diskplass som kreves for skannede bilder	50 MB	
Skjerm	SVGA 800 x 600	
Medier	CD-ROM-stasjon	
I/U	Ledig USB-port	
Internett-tilgang		Anbefalt
Lydkort		Anbefalt

## papirspesifikasjoner

### papirskuffkapasitet

Type	Papirvekt	Innskuff <sup>a</sup>	Utskuff <sup>b</sup>
Vanlig papir	60 til 90 g/m <sup>2</sup>	100	50 svart, 20 farge
Legal-papir	75 til 90 g/m <sup>2</sup>	100	50 svart, 20 farge
Kort	Maks. 200 g/m <sup>2</sup> indeks	40	40
Konvolutter	75 til 90 g/m <sup>2</sup>	15	10
Listepapir	60 til 90 g/m <sup>2</sup>	20	20 eller mindre
Transparentfilm	l/t	25	25 eller mindre
Etiketter	l/t	20	20
4 x 6 foto	236 g/m <sup>2</sup>	30	30

a Maksimumskapasitet

b Kapasiteten til utskuffen avhenger av hvilken type papir og hvor mye blekk du bruker. HP anbefaler at du tømmer skuffen jevnlig.

### papirstørrelser

Type	Størrelse
Papir	Letter: 215,9 x 279,4 mm Legal: 215,9 x 355,6 mm Executive: 184,2 x 266,7 mm A4: 210 x 297 mm A5: 148 x 210 mm B5: 182 x 257 mm
Listepapir	Letter: 216 x 279,4 mm A4: 210 x 297 mm

Type	Størrelse
Konvolutter	US no. 10: 104,8 x 241,3 mm A2: 111 x 146,1 mm DL: 110 x 220 mm C6: 114 x 162 mm
Transparentfilm	Letter: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm
Kort	3 x 5 tommer (76,2 x 127 mm) 4 x 6 tommer (101,6 x 152 mm) 5 x 8 tommer (127 x 203,2 mm) A6: 105 x 148,5 mm Hagaki-kort: 100 x 148 mm
Etiketter	Letter: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm
Egendefinert	76,2 x 127 mm opp til 216 x 356 mm

## utskriftsspesifikasjoner

- 1200 x 1200 dpi svart med REt (Resolution Enhancement technology)
- 1200 x 1200 dpi farge med HP PhotoREt III
- Metode: Termisk blekkskriver ("drop-on-demand")
- Språk: HP PCL Level 3, PCL3 GUI eller PCL 10
- Utskriftshastighetene varierer avhengig av hvor sammensatt dokumentet er.
- Driftsyklus: 500 utskriftssider per måned (gjennomsnitt)
- Driftsyklus: 3000 utskriftssider per måned (maksimalt)

Modus		Oppløsning (dpi)	Hastighet (ppm)	
			psc 2100 series	psc 2200 series
Best/inkjet/1200	Svart	1200 x 1200	2	2
	Farge	1200 x 1200 (opptil 4800 dpi optimalisert <sup>a</sup> )	.5	.5
Normal	Svart	600 x 600	6	7
	Farge	600 x 600	3.5	4
Vanlig	Svart	600 x 600	7	8
	Farge	600 x 600	5	6
Rask	Svart	300 x 300	opptil 14,0	opptil 17,0
	Farge	300 x 300	opptil 10,0	opptil 12,0

<sup>a</sup> Opptil 4800 x 1200 dpi optimalisert fargeutskrift på premium photo-papir, 1200 x 1200 dpi inndata.

## utskriftsmargspesifikasjoner

	<b>Topp (forkant)</b>	<b>Bunn (bakkant)<sup>a</sup></b>	<b>Venstre</b>	<b>Høyre</b>
<b>Papirtype</b>				
US Letter	1,8 mm	11,7 mm	6,4 mm	6,4 mm
US Legal	1,8 mm	11,7 mm	6,4 mm	6,4 mm
US Executive	1,8 mm	11,7 mm	6,4 mm	6,4 mm
ISO A4	1,8 mm	11,7 mm	3,4 mm	3,4 mm
ISO A5	1,8 mm	11,7 mm	3,4 mm	3,4 mm
JIS B5	1,8 mm	11,7 mm	3,4 mm	3,4 mm
<b>Konvolutter</b>				
US No 10	3,2 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
A2	3,2 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
Int'l DL	3,2 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
Int'l C6	3,2 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
<b>Kort</b>				
US 3 x 5 tommer	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
US 4 x 6 tommer	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
US 5 x 8 tommer	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
ISO og JIS A6	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
Hagaki	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm

<sup>a</sup> Denne margen er ikke LaserJet-kompatibel, men det totale skriveområdet er kompatibelt. Skriveområdet er forskjøvet fra midten med 5,4 mm, noe som gir asymmetriske topp- og bunnmarger.

## kopispesifikasjoner

- Digital bildebehandling
- Opptil 99 kopier av originalen (avhengig av modell)
- Digital zoom fra 25 til 400 % (avhengig av modell)
- Skaler til side, Plakat, Mange på en side
- Opptil 17 svarte kopier per minutt, 12 fargekopier per minutt (avhengig av modell)



- Kopihastighetene varierer avhengig av hvor sammensatt dokumentet er.

		Hastighet (ppm)		Utskriftsoppløsning (dpi)	Skanneoppløsning (dpi) <sup>a</sup>
		psc 2100	psc 2200		
Best	Svart	opptil 0,8	opptil 0,8	1200 x 1200 <sup>b</sup>	1200 x 2400
	Farge	opptil 0,8	opptil 0,8	1200 x 1200 <sup>b</sup>	1200 x 2400
Normal	Svart	opptil 6	opptil 7	600 x 1200	600 x 1200
	Farge	opptil 2	opptil 4	600 x 600	600 x 1200
Rask	Svart	opptil 14	opptil 17	300 x 1200	600 x 1200
	Farge	opptil 10	opptil 12	600 x 300	600 x 1200

a Maksimum ved 400% skalering

b På fotopapir eller premium inkjet-papir

## skannespesifikasjoner

- Lage fotoprojekter
- Bilderedigeringsprogram følger med
- OCR-programvare konverterer automatisk til redigerbar tekst
- Skannehastighetene varierer avhengig av hvor sammensatt dokumentet er

Komponent	Beskrivelse	
	psc 2100 series	psc 2200 series
Oppløsning	600 x 1200 dpi optisk, opptil 9600 dpi forbedret	1200 x 2400 dpi optisk, opptil 9600 dpi forbedret
Farge	48-biters farger 8-biters gråtoner (256 grånyanser)	48-biters farger 8-biters gråtoner (256 grånyanser)
Grensesnitt	TWAIN-kompatibel	TWAIN-kompatibel
Skanneområde	US Letter, A4	US Letter, A4

## fysiske spesifikasjoner

- Høyde: 22 cm (8.7 in.)
- Bredde: 46,3 cm (18.2 in.)
- Dybde: 37 cm (14.6 in.)
- Vekt: 7,82 kg (18 lb.)

## strømspesifikasjoner

- Strømforbruk: 75 W maks.
- Inngangsspenning: 100 til 240 V AC, jordnet
- Inngangsfrekvens: 50 til 60 Hz
- Strøm: 1,0 A maks.

## miljøspesifikasjoner

- Anbefalt driftstemperaturområde: 15 til 32 °C (59° to 90° F)
- Tillatt driftstemperaturområde: 5 til 40 °C (41° to 104° F)
- Luftfuktighet: 15 til 85 % ikke-kondenserende
- Temperaturområde for oppbevaring: -40 til 60 °C (-40° to 140° F)

## tilleggsspesifikasjoner

- Minne: 8,0 MB ROM, 8,0 MB RAM (psc 2100 series)
- Minne: 8,0 MB ROM, 16,0 MB RAM (psc 2200 series)

Hvis du har Internett-tilgang, kan du få mer informasjon på HPs web-område på adressen:

[www.officejetsupport.com](http://www.officejetsupport.com)

## miljøprogram for produktforvaltning

### ta vare på miljøet

Hewlett-Packard har forpliktet seg til å produsere kvalitetsprodukter på en miljøvennlig måte. Dette produktet er utformet med flere egenskaper som skal minimere påvirkningen på miljøet.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du besøke HPs web-område Commitment to the Environment på:

[www.hp.com/abouthp/environment](http://www.hp.com/abouthp/environment)

### osonutslipp

Dette produktet genererer ingen merkbare mengder av osongass (O<sub>3</sub>).

### papirbruk

Dette produktet er tilpasset bruk av resirkulert papir i henhold til DIN 19309.

### plast

Plastdeler som veier over 25 gram, er merket i henhold til internasjonale standarder, slik at det er lettere å identifisere plast for resirkulering ved slutten av produktets levetid.

### resirkuleringsprogram

HP kan tilby et økende antall programmer for produktreturering og -resirkulering i mange land, samt samarbeid med noen av verdens største sentre for resirkulering av elektronikk. HP sparer også ressurser gjennom bruksalg av populære produkter.

### energiforbruk

Energiforbruket synker betraktelig i strømsparingsmodus, noe som bevarer naturressursene og sparer penger, uten at det påvirker den høye ytelsen til produktet. Dette produktet oppfyller kravene til ENERGY STAR®, som er et frivillig program etablert for å oppmuntre til utvikling av energieffektive kontorprodukter.



ENERGY STAR er et USA-registrert tjenestemerke for EPA i USA. Som ENERGY STAR-partner har HP fastslått at dette produktet oppfyller ENERGY STARs retningslinjer for energieffektivitet.

Hvis du ønsker mer informasjon om ENERGY STARs retningslinjer, kan du besøke følgende web-område:

[www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

## informasjonsark om materialsik- kerhet

Informasjonsark om materialsikkerhet kan du få fra HPs web-område på adressen:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

Hvis du er i USA eller Canada og ikke har tilgang til Internett, kan du ringe HP FIRST (automatisk fakssvartjeneste) i USA på (800) 231-9300. Bruk indeksnummer 7 for å få en oversikt over informasjonsarkene om materialsikkerhet.

Internasjonale kunder uten tilgang til Internett kan ringe (404) 329-2009 for mer informasjon.

## reguleringsmerknader

De neste delene er kunngjøringer fra forskjellige reguleringsorganer.

### FCC-kunngjøring

United States Federal Communications Commission (i 47 CFR 15.105) har angitt at brukerne av dette produktet skal informeres om følgende merknad:

Samsvarserklæring: Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med grensene for digitalt utstyr av klasse B, i henhold til del 15 av FCC-vedtektene. Bruken er underlagt følgende to vilkår: (1) Denne enheten kan ikke forårsake skadelig interferens. (2) Denne enheten må godta mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift. Grensene for klasse B er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot forstyrrende interferens ved installering i boligområder. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvent energi. Hvis det ikke installeres og brukes i henhold til anvisningene, kan det forårsake forstyrrende interferens på radiosamband. Det finnes imidlertid ingen garanti for at interferens ikke oppstår i enkelte installasjoner. Hvis utstyret forårsaker forstyrrende interferens i forbindelse med radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å forsøke å rette på dette ved hjelp av ett eller flere av følgende tiltak:

- Juster mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en kontakt på en annen krets enn den som mottakeren er koblet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker.

Produktreguleringsansvarlig, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

Følgende brosjyre fra FCC kan være nyttig: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. Brosjyren er tilgjengelig fra U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402, USA. Lagernummeret er 004-000-00345-4.

**Obs!** I henhold til del 15.21 av FCC-vedtektene, kan alle endringer eller modifiseringer av dette produktet som ikke uttrykkelig er godkjent av Hewlett-Packard Company, forårsake forstyrrende interferens og ugyldiggjøre FCC-autorisasjonen for bruk av utstyret.

### erklæring om konformitet / déclaration de conformité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

Dette digitale apparatet overskrider ikke grensene for klasse B for radiostøyutstråling som beskrevet i Radio Interference Regulations fra det kanadiske Department of Communications.

**geräuschemission**

LpA < 70 dB  
am Arbeitsplatz  
im Normalbetrieb  
nach DIN 45635 T. 19

**VCCI-2 (Japan)**

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**merknad til  
koreanske kunder**

**사용자 안내문 (B급 기기)**

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

### Manufacturer's Name and Address:

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA  
declares that the product

Product Name: hp psc 2100 series (C8644A)  
Model Number(s): psc 2110 (C8648A), psc 2110xi (C8649A), psc 2110v (C8650A), psc 2105 (C8647A)  
Product Options: All

conforms to the following Product Specifications:

Safety: EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4 & A11  
IEC60950:1991 +A1, A2, A3 & A4  
UL1950/CSA 22.2 No. 950, 3rd Edn: 1995  
NOM-019-SCFI-1993  
IEC 60825-1:1993 +A1/EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 (Laser/LED)

EMC: CISPR22:1993 +A1 & A2 / EN55022:1994, +A1 & A2 -Class B  
CISPR24:1997/EN55024:1998  
IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995  
IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995  
AS/NZS 3548: 1992  
CNS13438  
FCC Part 15-Class B / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2  
GB 9254-1998

### Supplementary Information

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and the EMC Directive 89/336/EEC carries the CE marking accordingly.

European Contact for regulatory topics only: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH.  
Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen, Germany (FAX + 49-7031-14-3143)



# få støtte til hp psc 2100

# 9

Denne delen handler om støttetjenestene som tilbys av Hewlett-Packard.

Hvis du ikke finner svaret du trenger i den trykte eller elektroniske dokumentasjonen som leveres sammen med produktet, kan du kontakte en av HPs støttetjenester som er oppført på de neste sidene. Noen støttetjenester er bare tilgjengelige i USA og Canada, mens andre er tilgjengelige i mange land over hele verden. Hvis et nummer til en støttetjeneste ikke står oppført for ditt land eller din region, kan du kontakte den nærmeste autoriserte HP-forhandleren for å få hjelp.

## få støtte eller annen informasjon via Internett

Hvis du har Internett-tilgang, kan du få mer informasjon på HPs web-område på adressen:

**[www.officejetsupport.com](http://www.officejetsupport.com)**

Web-området tilbyr teknisk støtte, drivere, rekvisita og bestillingsinformasjon.

## hp kundestøtte

Programvare fra andre selskaper kan bli levert sammen med HP PSC. Hvis du får problemer med noen av disse programmene, vil du få den beste tekniske assistansen ved å kontakte eksperter i disse selskapene.

Hvis du trenger å kontakte HPs kundestøtte, må du gjøre følgende før du ringer.

- 1 Kontroller at:
  - a. Enheten er plagget inn og slått på.
  - b. De angitte blekkpatronene er riktig installert.
  - c. Det anbefalte papiret er lagt riktig inn i innskuffen.
- 2 Tilbakestill enheten:
  - a. Slå av enheten med **På**-knappen som du finner frontpanelet til enheten.
  - b. Trekk ut strømledningen på fra baksiden av enheten.
  - c. Sett strømledningen tilbake i enheten.
  - d. Slå på enheten med **På**-knappen.
- 3 Du finner mer informasjon på HPs web-område på adressen:  
**[www.officejetsupport.com](http://www.officejetsupport.com)**

- 4 Hvis du fremdeles har problemer og trenger å snakke med en representant for HPs kundestøtte:
  - Ha serienummeret og service-IDen klar. Du får frem serienummeret ved å trykke på **Enter** og **Start kopiering, svart** samtidig til serienummeret vises på frontpanelskjermen. Du får frem service-IDen ved å trykke på **Enter** og **Start kopiering, Farge** til **SERV ID**: og nummeret vises på frontpanelskjermen.
  - Skriv ut en selvtestrapport. Se **skrive ut en selvtestrapport** på side 28 for å finne informasjon om utskrift av denne rapporten.
  - Lag en fargekopi.
  - Vær forberedt på å gi en detaljert beskrivelse av problemet.
- 5 Ring HPs kundestøtte. Pass på å være i nærheten av enheten når du ringer.

## ringe i USA i garantiperioden

Ring (208) 323-2551 fra mandag til fredag fra 6.00 til 22.00 MST (Mountain Standard Time) og lørdager fra 9.00 til 16.00 MST. Denne tjenesten er gratis i garantiperioden, men vanlige takster for fjernsamtaler gjelder fortsatt. Utenfor garantiperioden kan denne tjenesten være gebyrbelagt.

## ringe andre steder i verden

Numrene nedenfor gjaldt idet denne håndboken gikk i trykken. Hvis du vil ha en oppdatert liste over internasjonale numre til HPs støttetjeneste, kan du besøke denne adressen og velge land, region eller språk:

[www.officejetsupport.com](http://www.officejetsupport.com)

I Korea kan du også besøke denne adressen:

[www.hp.co.kr/](http://www.hp.co.kr/)

Du kan ringe HPs støttesenter i landene eller regionene som er angitt nedenfor. Hvis ditt land eller din region ikke står oppført, kan du kontakte din lokale forhandler eller nærmeste HP salg- og servicekontor for å finne ut hvordan du kan få hjelp.

Støttetjenesten er gratis i garantiperioden, men vanlige takster for fjernsamtaler gjelder likevel. I noen tilfeller vil en flat takst bli avkrevd for hver enkelt henvendelse.

Hvis du vil vite mer om telefonstøtte i Europa, kan du finne informasjon om og betingelser for telefonstøtte i ditt land eller din region på følgende web-område:

[www.hp.com/cposupport/loc/regional.html](http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html)

Du kan eventuelt spørre din forhandler eller ringe HP på telefonnummeret som er oppgitt i dette heftet.

Vi prøver kontinuerlig å forbedre telefonstøttetjenesten vår, og råder deg derfor til å besøke web-området vårt regelmessig for å finne ny informasjon om tjenestetilbud og levering.

land/region	hps tekniske støtte	land/region	hps tekniske støtte
Algerie <sup>a</sup>	+212 22404 747	Mexico	01-800-472-6684
Argentina	0810-555-5520	Mexico (Mexico by)	5258-9922
Australia	+61 3 8877 8000 1902 910 910	Nederland	+31 (0) 20 606 8751
Bahrain (Dubai)	+971 4 883 8454	New Zealand	0800 441 147
Belgia (fransk)	+32 (0) 2 626 8807	Norge	+47 22 11 6299
Belgia (nederlandsk)	+32 (0) 2 626 8806	Oman	+971 4 883 8454
Brasil (Demais Localidades)	0800 157751	Palestina	+971 4 883 8454
Brasil (stor-Sao Paulo)	(11) 3747 7799	Panama	001-800-7112884



land/region	hps tekniske støtte	land/region	hps tekniske støtte
Canada etter garantiperioden (gebyr per samtale)	1-877-621-4722	Peru	0-800-10111
Canada i garantiperioden	(905) 206 4663	Polen	+48 22 865 98 00
Chile	800-10111	Portugal	+351 21 3176333
Colombia	9-800-114-726	Puerto Rico	1-877-232-0589
Costa Rica	0-800-011-0524	Qatar	+971 4 883 8454
Danmark	+45 39 29 4099	Romania	+40 1 315 44 42 01 3154442
Ecuador	1-800-225528	Russland, Moskva	+7 095 797 3520
Egypt	02 532 5222	Russland, St. Petersburg	+7 812 346 7997
Europa (engelsk)	+44 (0) 207 512 5202	Saudi-Arabia	+800 897 14440
Filippinene	632-867-3551	Singapore	(65) 272-5300
Finland	+358 (0) 203 47 288	Slovakia	+421 2 682 08080
Forente arabiske emirater	+971 4 883 8454	Spania	+34 902 321 123
Frankrike (0,34 Euro/min.)	+0836696022	Storbritannia	+44 (0) 207 512 52 02
Guatemala	1800-995-5105	Sveits <sup>b</sup>	+41 (0) 84 880 1111
Hellas	+30 1060 73 603	Sverige	+46 (0)8 619 2170
Hongkong	+85 (2) 3002 8555	Sør-Afrika, republikken	086 000 1030
India	1-600-112267 91 11 682 6035	Sør-Afrika, utenfor republikken	+27-11 258 9301
Indonesia	62-21-350-3408	Taiwan	+886-22717-0055 0800 010 055
Irland	+358 (0) 1 662 5525	Thailand	+66 (2) 661 4000
Israel	+972 (0) 9 9524848	Tsjekkia	+42 (0) 2 6130 7310
Italia	+39 0226410350	Tunisia <sup>a</sup>	+216 1891 222
Japan	0570 000 511 +81 3 3335 9800	Tyskland (0,12 Euro/min.)	+49 (0) 180 52 58 143
Jordan	+971 4 883 8454	Tyrkia	+90 216 579 7171
Karibia og Sentral-Amerika	1-800-711-2884	Ukraina	+7 (380-44) 490-3520
Kina	86 10 6564 5959 86 800 810 5959	Ungarn	+36 (0) 1 382 1111
Korea	+82 (2) 3270 0700	Venezuela	0800-47468368
Kuwait	+971 4 883 8454	Venezuela (Caracas)	(502) 207-8488
Libanon	+971 4 883 8454	Vietnam	84-8-823-4530
Malaysia	1-800-805405	Yemen	+971 4 883 8454
Marokko <sup>a</sup>	+212 22404 747	Østerrike	+43 (0) 810 00 6080

a Dette kontaktsenteret støtter fransktalende kunder i følgende land: Marokko, Tunisia og Algerie.

b Dette kontaktsenteret støtter tysk, fransk- og italiensktalende kunder i Sveits.

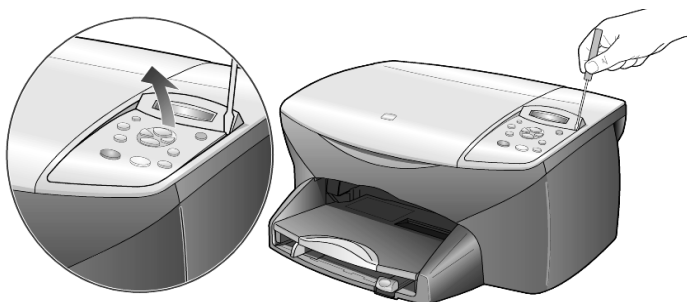
## ringe i Australia etter garantiperioden

Hvis produktet ikke dekkes av garantien, kan du ringe 03 8877 8000. Utenfor garantitiden vil du for hver henvendelse måtte betale et gebyr på \$27,50 (inkludert GST) som belastes ditt kredittkort. Du kan også ringe 1902 910 910 (\$27,50 belastes da din telefonregning) fra 9.00 til 17.00 mandag til fredag. (Gebyrer og åpningstider kan endres uten varsel.)

## klargjøre enheten for transport

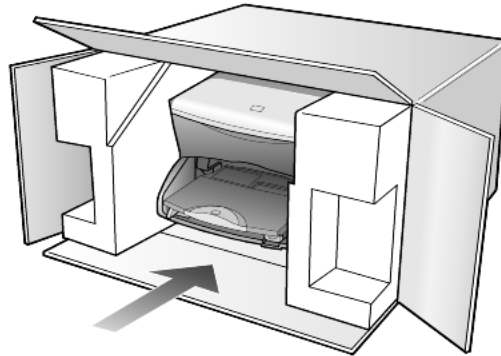
Hvis du etter å ha kontaktet HPs kundestøtte eller returnert til kjøpsstedet blir bedt om å sende inn enheten til service, må du slå av og pakke inn enheten i samsvar med veiledningen nedenfor for å unngå ytterligere skade på HP-produktet.

- 1 Slå på enheten.  
Se bort fra trinn 1 til 6 hvis enheten ikke kan slås på og utskriftsvognen er i utgangsposisjon. Du vil ikke kunne ta ut blekkpatronene. Gå videre til trinn 7.
- 2 Åpne dekelet til utskriftsvognen.
- 3 Ta blekkpatronene ut av holderne og dytt sperrene ned igjen.  
**Obs!** Ta ut begge blekkpatronene og dytt begge sperrene ned igjen.  
Hvis du ikke gjør dette, kan enheten bli skadet.  
Se **skifte blekkpatroner** på side 29 for å få informasjon om hvordan du tar ut blekkpatronene.
- 4 Legg blekkpatronene i en lufttett pose slik at de ikke tørker ut, og legg dem til side (send dem ikke med enheten med mindre du blir bedt om det av representanten for HP kundestøtte).
- 5 Slå av enheten.
- 6 Lukk dekelet til utskriftsvognen.
- 7 Ta av frontpaneldekelet på denne måten:
  - a. Stikk en liten skrutrekker inn i øvre, høyre hjørne av frontpaneldekelet.
  - b. Løft hjørnet forsiktig opp og løft frontpaneldekelet av enheten.



- 8 Behold frontpaneldekelet. Ikke send frontpaneldekelet sammen med enheten.

- 9 Hvis du har originalemballasjen eller emballasjen til en erstatningsenhet, bruker du denne til å pakke enheten for transport.



Hvis du ikke har originalemballasjen, må du bruke annen egnet emballasje. Transportskader som skyldes uriktig emballering og/eller uriktig transport, dekkes ikke av garantien.

- 10 Sett returetiketten på utsiden av kartongen.
- 11 Kartongen bør inneholde følgende:
- En kort beskrivelse av symptomene til servicepersonalet (prøver på problemer med utskriftskvaliteten er til god hjelp).
  - En kopi av kvitteringen eller et annet kjøpsbevis som fastsetter garantiperioden.
  - Navn, adresse og telefonnummer der du kan nås på dagtid.

## hp distribution center

Hvis du vil bestille HP PSC-programvare, en kopi av den trykte referansehåndboken, en installeringsoversikt eller andre deler som kan skiftes ut av kunden, gjør du et av følgende.

- I USA eller Canada ringer du (208) 323 2551.
- Besøker web-området:  
[https://warp2.external.hp.com/Driver/dr\\_country\\_select.asp](https://warp2.external.hp.com/Driver/dr_country_select.asp)



# garantiinformasjon

# 10

hp psc 2100 series

Varighet for begrenset garanti (maskinvare og arbeid): 1 år

Varighet for begrenset garanti (CD-medier): 90 dager

Varighet for begrenset garanti (blekkpatroner): 90 dager

## garantiservice

### hurtigservice

Du må kontakte HPs servicekontor eller et HP kundestøttesenter for grunnleggende problemløsning før du kan benytte deg av HPs hurtigservice. Se **hp kundestøtte** på side 51 for informasjon om hva du må gjøre før du ringer kundestøtte.

Hvis enheten behøver utskiftning av en mindre del og kunden vanligvis selv kan bytte denne delen, kan det hende at du får denne komponenten tilsendt. I så fall vil HP forhåndsbetale frakt, toll og avgifter, gi telefonassistanse om utskiftningen og betale frakt, toll og avgifter for eventuelle deler som HP ønsker å få returnert.

HPs kundestøttesenter kan sende kunder videre til spesielle autoriserte servicekontorer som er sertifisert av HP til å utføre service på HP-produktet.

## garantioppgraderinger

Du kan oppgradere fabrikkgarantien som er standard til totalt tre år med HP SUPPORTPACK. Servicedekningen starter den dagen produktet ble innkjøpt, og SupportPack må anskaffes innen 180 dager fra kjøpsdatoen. Dette programmet tilbyr telefonstøtte fra 06.00 til 22.00 MST (Mountain Standard Time) mandag til fredag, og 09.00 til 16.00 (MST) lørdag. Hvis det blir fastslått under støttesamtalen at du trenger et nytt produkt, vil HP sende dette gratis neste arbeidsdag. Kun tilgjengelig i USA.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du ringe 1-888-999-4747 eller besøke HPs web-område:

[www.hp.com/go/hpsupportpack](http://www.hp.com/go/hpsupportpack)

Utenfor USA kan du kontakte ditt lokale HP kundestøttekontor. Se **ringe andre steder i verden** på side 52 for å få en oversikt over internasjonale kundestøttenumre.

## returnere hp psc 2100 series til service

Før du returnerer HP PSC til service, må du kontakte HPs kundestøtte. Se **hp kundestøtte** på side 51 for informasjon om hva du må gjøre før du ringer kundestøtte.

## hewlett-packard begrenset internasjonal garanti

### omfang av begrenset garanti

Hewlett-Packard ("HP") garanterer overfor sluttbrukeren ("Kunden") at alle HP PSC 2100 Series-produkter ("Produkt"), inkludert tilhørende programvare, tilleggsutstyr, medier og rekvisita, er uten material- eller produksjonsfeil, for en periode som begynner på Kundens kjøpsdato.

For maskinvareprodukter er varigheten av HPs begrensede garanti ett (1) år for deler og ett (1) år for utførelsen. For alle andre produkter er varigheten av HPs begrensede garanti for både deler og utførelse nitti (90) dager.

For alle programvareprodukter gjelder HPs begrensede garanti bare for feil ved utførelse av programinstruksjoner. HP garanterer ikke at driften av noe Produkt vil være uavbrutt og feilfri.

HPs begrensede garanti dekker bare defekter som oppstår som et resultat av normal bruk av produktet, og dekker ikke andre problemer, inkludert de som oppstår som et resultat av (a) feilaktig vedlikehold eller endringer, (b) programvare, tilleggsutstyr, medier eller rekvisita som ikke er levert av HP, eller (c) bruk av produktet utenfor dets spesifikasjoner.

Ikke for noen av maskinvareproduktene vil bruk av blekkpatron fra andre leverandører enn HP eller bruk av etterfylt blekkpatron få betydning for kundens garanti eller eventuell vedlikeholdsavtale med HP. Likevel vil HP fakturere standard arbeids- og materialkostnader for å yte service på produktet ved feil eller skade, dersom feilen eller skaden på produktet skyldes bruk av blekkpatron fra andre leverandører enn HP eller etterfylt blekkpatron.

Hvis HP mottar en melding om en feil på et Produkt i garantitiden, skal HP etter eget valg reparere eller erstatte delen med feil. Dersom arbeidspenger ikke dekkes av HPs begrensede garanti, skal reparasjonen utføres etter HPs standardpriser for slikt arbeid.

Hvis HP ikke kan reparere eller erstatte et defekt Produkt som dekkes av HPs garanti, skal HP, innen rimelig tid etter å ha fått melding om defekten, refundere kjøpesummen for produktet.

HP har ingen forpliktelser til å reparere, erstatte eller refundere før Kunden returnerer det defekte produktet til HP.

Et erstatningsprodukt kan være nytt eller nesten nytt, forutsatt at det har minst samme funksjonalitet som produktet som blir erstattet.

HPs produkter, inkludert hvert Produkt, kan inneholde byttedeler, -komponenter eller -materialer som har samme ytelse som nye.

HPs begrensede garanti for hvert Produkt er gyldig i alle land eller steder hvor HP har støtte for produktet og hvor HP har markedsført produktet. Graden av garantiservice kan variere avhengig av lokale standarder. HP har ingen forpliktelser til å endre form, fasong eller funksjon på produktet for å få det til å virke i et land eller på et sted hvor produktet ikke var ment å brukes.

### begrensning av garanti

I DEN GRAD DET IKKE STRIDER MOT LOKAL LOVGIVNING, GIR IKKE HP ELLER HPs UNDERLEVERANDØRER NOEN ANNEN GARANTI ELLER SETTER VILKÅR AV NOE SLAG, ENTEN UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, NÅR DET GJELDER DE DEKKEDE HP-PRODUKTER, OG FRASKRIVER SEG SPESIELT UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OM SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDEN KVALITET OG EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL.

## **begrensning av ansvar**

I den grad det ikke strider mot lokal lov, er rettighetene i denne begrensede garantierklæringen kundens eneste rettsmidler.

I DEN GRAD DET IKKE STRIDER MOT LOKAL LOVGIVNING, OG BORTSETT FRA FORPLIKTELSENE SOM ER ANGITT I DENNE BEGRENSEDE GARANTIE, SKAL IKKE HP ELLER HPs UNDERLEVERANDØRER UNDER NOEN OMSTENDIGHET VÆRE ANSVARLIG FOR DIREKTE, INDIREKTE, SPEIELLE, TILFELDIGE ELLER KONSEKVENSMESSIGE SKADER, ENTEN DET ER BASERT PÅ KONTRAKT, LOVVERK OM STRAFFEMESSIG SKADESERSTATNING ELLER ANDRE JURIDISKE TEORIER OG UAVHENGIG AV KJENNSKAP TIL MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER.

## **lokal lovgivning**

Denne begrensede garantierklæringen gir Kunden spesifikke juridiske rettigheter. Kunden kan også ha andre rettigheter som kan variere fra delstat til delstat i USA, fra provins til provins i Canada og fra land til land i resten av verden.

I den grad denne begrensede garantierklæringen ikke er i overensstemmelse med lokal lovgivning, skal den betraktes som endret i samsvar med slik lokal lovgivning. Under slik lokal lovgivning kan bestemte ansvarsfraskrivelser og begrensninger i denne erklæringen være ugyldige for kunden. For eksempel kan enkelte stater i USA og noen forvaltninger utenfor USA (inkludert provinser i Canada):

Oppheve ansvarsfraskrivelsene og begrensningene i denne erklæringen som begrenser lovfestede forbrukerrettigheter (for eksempel i Storbritannia)

På annen måte begrense en produsents muligheter til å håndheve slike ansvarsfraskrivelser og begrensninger, eller

Gi kunden tilleggsgarantier, spesifisere varigheten av underforståtte garantier som produsenten ikke kan fraskrive seg, eller ikke tillate begrensninger i varigheten av underforståtte garantier.

FORBRUKERSALG I AUSTRALIA OG NEW ZEALAND: VILKÅRENE I DENNE BEGRENSEDE GARANTIERKLÆRINGEN, UNNTATT I DEN GRAD DET ER LOVMESSIG TILLATT, UTELUKKER, BEGRENSER ELLER ENDRER IKKE, OG KOMMER I TILLEGG TIL, DE LOVMESSIGE RETTIGHETER SOM GJELDER SALG AV PRODUKTET SOM DEKKES, TIL SLIKE KUNDER.





# stikkord

## Tall

4 x 6-tommers fotopapir, legge i **12, 13**

## A

angi

antall kopier **18**

ledetekstforsinkelse **33**

rullehastighet **33**

språk og land **37**

strømsparingsmodus **33**

visningsvinkel **37**

antall kopier **4**

angi **18**

avbryte

knapp **4**

kopiering **23**

skanning **26**

## B

best kopikval. **18**

bestille blekkpatroner **65**

blekkpatronbeskytter **29**

blekkpatroner

beskytter **29**

bytte **29**

justere **31**

oppbevare **29**

rense **31**

## D

declaration of conformity **49**

dirigentgjennomgang **4**

dokumentstøtten på lokket, rengjøre **27**

## E

etiketter

legge i **13**

## F

fabrikkinstillinger

endre for kopiering **19**

gjenopprette **32**

farge

intensitet på kopi **19**

fjerne programvare **39**

forbedringer **19**

forminske en kopi **18, 20**

forstørre en kopi **18, 20**

fotografier

forbedre kopi **19**

kopiere **20**

fotomodus, forbedring **20**

fotopapir, legge i **12, 13**

frontpanel

funksjoner **3**

skanne fra **26**

frontpanelskjerm **3**

angi språk **37**

angi visningsvinkel **37**

rullehastighet **33**

## G

garanti **51**

erklæring **58**

oppgraderinger **57**

service **57**

gjenopprette fabrikkinnstillinger **32**

glass, rengjøring **27**

gratulasjonskort, legge i **13**

## H

Hagaki-kort

legge i **13**

størrelse **43**

hjelp **1**

- hp dirigent **4–6**
- hp distribution center **55**
- hp galleri for foto og bildebehandling **26**
- hp kundestøtte **51**
- hp psc-programvare **4**
- hp-papir, tips om ilegging **13**
- hurtigstart
  - bruke sammen med en datamaskin **4**
  - gå gjennom dirigenten **4**

## I

- inkjet-papir, legge i **13**
- innføring
  - i dirigenten **4**
- innstillinger
  - best kopikval. **18**
  - fargeintensitet på kopi **19**
  - forminske en kopi **18**
  - forstørre en kopi **18**
  - kopiere et fotografi **20**
  - kopihastighet **18**
  - kopikvalitet **18**
  - kopistandarder **19**
  - lagre kopi **19**
  - land og språk **37**
  - ledetekstforsinkelse **33**
  - lysere kopi **18**
  - mørkere kopi **18**
  - normal kopikval. **18**
  - rask kopikval. **18**
  - rullehastighet **33**
  - strømsparingsmodus **33**
  - tekstforbedringer **19**
- installere programvare på nytt **39**
- intensitet på fargekopi **19**

## J

- justere innstillinger
  - kopiering **19**
  - visningsvinkel **37**
- justere patroner **31**

## K

- knapper
  - avbryte **4**
  - frontpanel **3**
  - kopier (1-99) **4, 18**
  - kvalitet **4, 18**
  - starte skanning **4, 26**
- kontrast
  - forbedre fotofarger **19**

- frontpanelskjerm **37**
- konvolutter
  - legge i **10**
- kopiere
  - angi antall kopier **18**
  - endre standardinnstillinger **19**
  - fargeintensitet **19**
  - flere kopier på én side **21**
  - forbedringer **19**
  - forminske **18**
  - forstørre **18**
  - foto **20**
  - hastighet **18**
  - knapper **3**
  - kvalitet **4, 18**
  - lage en plakat **22**
  - lage kopier **17**
  - lysere **18**
  - mørkere **18**
  - spesielle kopijobber **20**
  - standarder **19**
  - stoppe **23**
  - tilpasse til side **20**
  - t-skjortepåstrykning **23**
  - én original **21**
- kundestøtte **51**
- kvalitet **18**

## L

- lagre, et skannet bilde **26**
- lampe for strømsparingsmodus **33**
- landoppsett **37**
- ledetekstforsinkelse, angi **33**
- legge i
  - angi papirstørrelse **15**
  - blekkpatroner **29**
  - endre papirtype **14**
  - fotopapir **12, 13**
  - Hagaki-kort **13**
  - konvolutter **10**
  - originaler på glasset **7**
  - papir **8**
  - postkort **11, 13**
  - tips **13**
- listepapir
  - tips om ilegging **14**
- lys for strømsparingsmodus **33**
- lysere eller mørkere kopier **18**
- læreprogram
  - funksjoner på frontpanelet **3**

**M**

- menyer
  - kopioppsett **24**
  - skrive ut rapporter **34**
  - vedlikehold **34**
- mørkere kopi **18**

**N**

- normal kopikval. **18**

**O**

- oppsett
  - tilleggsinformasjon **35**
- originaler
  - flere kopier **21**
  - plassering på glasset **7**

**P**

- papir
  - anbefalt **8**
  - angi størrelse **15**
  - endre standardstørrelse for kopiering **14**
  - endre type **14**
  - legge i **8**
  - tips om ilegging **13–14**
- papirskuff, legge i **8**
- papirstørrelse, endre for kopiering **14**
- patroner
  - bytte **29**
  - justere **31**
  - rense kontakter **31**
- plakat
  - kopiere til **22**
- postkort, legge i **11, 13**
- problemløsning, fjerne programvare og installere på nytt **39**
- programvare
  - fjerne og installere på nytt **39**
  - innføring **4**
- påstrykning på t-skjorter **23**

**R**

- rapporter
  - selvtest **28**
- rask kopikval. **18**
- regler og forskrifter **47**
- rengjøre
  - dokumentstøtten på lokket **27**
  - glasset **27**
  - utsiden **28**

## rense

- blekkpatroner **31**
- blekkpatronkontakter **31**
- returnere hp psc til service **57**
- rullehastighet, oppsett **33**

**S**

- sammenhengende papir
  - tips om ilegging **14**
- selvtestrapport **28**
- skanne
  - annet mål **26**
  - fra frontpanelet **26**
  - knapper **3**
- skanning
  - stoppe **26**
- skrive ut
  - konvolutter **10**
  - listepapir, tips om ilegging **14**
  - selvtestrapport **28**
- skrivehoder, se blekkpatroner
- spesifikasjoner **43**
- språkoppsett **37**
- standardinnstillinger
  - endre for kopi **19**
  - gjenopprette fabrikkinnstillinger **32**
- stoppe
  - kopiering **23**
  - skanning **26**
- strømsparingsmodus, oppsett **33**
- strømsparingsmodus, tid **33**
- støttetjenester **51**

**T**

- tekst, forbedre **19**
- telefonnumre **51**
- telefonnumre, støttetjenester **51**
- tilpasse til side **20**
- transparentfilm
  - anbefalte valg **8**
  - tips om ilegging **13**
- t-skjortepåstrykning **23**
- legge i **13**

**U**

- USB-kabelinstallering **38**
- utskuff **14**
- forlenger **10**

**V**

vedlikehold

bytte blekkpatroner **29**

gjenopprette fabrikkinnstillinger **32**

justere patroner **31**

rengjøre dokumentstøtten på lokket **27**

rengjøre glasset **27**

rengjøre utsiden **28**

rense blekkpatroner **31**

selvtestrapport **28**

strømsparingsmodus, tid **33**

visningsvinkel, angi **37**

# bestille rekvisita

Bruk disse opplysningene for å bestille rekvisita til HP PSC 2100 Series.

## bestille medier

Du kan bestille medier som HP Premium Inkjet Paper, HP Premium Inkjet Transparency Film, HP Iron-On T-shirt Transfer Paper eller HP Greeting Cards, fra disse stedene:

- Bestillinger i USA og Canada kan rettes til [www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com).
- Når det gjelder bestillinger i alle andre land, gå til [www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com).  
Velg other countries og klikk på Yes for å forlate [hpshopping.com](http://www.hpshopping.com).  
Fra dette web-området kan du bruke [hpshopping.com](http://www.hpshopping.com) for det aktuelle språket eller landet.

## bestille blekkpatroner

Tabellen nedenfor viser en oversikt over blekkpatroner som kan brukes sammen med HP PSC 2100 Series. Bruk denne informasjonen til å finne ut hvilken blekkpatron du skal bestille.

blekkpatroner	hp-bestillingsnummer
HP svart blekkpatron	#56, 19 ml svart blekkpatron
HP svart blekkpatron	#27, 10 ml svart blekkpatron
HP fargeblekkpatron	#57, 17 ml fargeblekkpatron
HP fotoblekkpatron	#58, 17 ml fargeblekkpatron
HP trefargers blekkpatron	#28, 8 ml fargeblekkpatron

Hvis du har Internett-tilgang, kan du få mer informasjon på HPs web-område på adressen:

<http://www.officejetsupport.com>

## Besøk informasjonssenteret for hp psc

Der finner du alt du trenger for å få best mulig utbytte av din HP PSC.

- Teknisk støtte
- Informasjon om rekvisita og bestilling
- Prosjekttips
- Hvordan du kan forbedre produktet

[www.officejetsupport.com](http://www.officejetsupport.com)

© 2002 Hewlett-Packard Company

Trykt i USA, Mexico, Tyskland, Singapore eller Kina.



**C8644-90227**